

# POULAN PRO®

ENGLISH



Please do not return product to retailer.  
Por favor, no devuelva el producto al lugar de compra.  
Veuillez ne pas retourner le produit au détaillant.

1-800-554-6723

Register your product online at:  
Registre su producto en línea en:  
Enregistrez votre produit en ligne à l'adresse :

[www.poulanpro.com](http://www.poulanpro.com)

## Instruction Manual Manual de Instrucciones Manuel d'Instructions

PR25CD

PR25SD

ESPAÑOL



### WARNING:

Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before using this product. Failure to do so can result in serious injury.

### ADVERTENCIA:

Lea el manual de instrucciones y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves.

### AVERTISSEMENT:

Lire le manuel d'instructions et bien respecter tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Tout défaut de le faire pourrait entraîner des blessures graves.

Poulan PRO  
9335 Harris Corners Parkway  
Charlotte, NC 28269

Poulan PRO  
850 Matheson Blvd. West  
Mississauga, Ontario L5V 0B4

115844549

Rev. A 2016-07-25 KAP

RS25CCPR

RS25CSPR

FRANÇAIS

# IDENTIFICATION OF SAFETY SYMBOLS



This unit can be dangerous! Careless or improper use can cause serious injury.



Read the operator's manual before use. Failure to follow instructions could result in serious injury to the operator and/or bystanders. Save operator's manual.



Trimmer line can throw objects violently. You can be blinded or injured. Always wear safety glasses marked Z87.

Always wear hearing protection, head protection, heavy, long pants, long sleeves, boots and gloves.



Secure hair above shoulder length.



Hazard zone for thrown objects.

- Trimmer line throws objects violently.
- You and others can be blinded/injured.
- Keep children, bystanders, and animals 50 feet (15 meters) away.



Watch out for thrown objects and ricochets.



Use only specified trimmer head, spool, and recommended trimmer line. Never use blades, flailing devices, wire, rope, string, etc. This attachment is designed for line trimmer use only. Failure to follow these instructions may result in serious injury.



Assist handle to be positioned only between the arrows.

## WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

## OPTIONAL ATTACHMENTS

These attachments used in combination with the specified powerhead have been evaluated to ANSI B175.3-2013, "Grass Trimmers and Brushcutters - Safety Requirements".

Powerhead model	Attachments	Type	Cutting attachment / guard part no.
PR25CD	Trimmer head	TNG 7	537419223 / 530071802

Powerhead model	Attachments	Type	Cutting attachment / guard part no.
PR25SD	Trimmer head	TNG 7	537419211 / 585345917

## SAFETY RULES

**WARNING:** When using gardening appliances, basic safety precautions must always be followed to reduce the risk of fire and serious injury. Read and follow all instructions. Operator is responsible for following instructions and warnings on unit and in manual. Read entire instruction manual before using unit! Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the unit. Restrict the use of this unit to persons who have read, understand, and will follow the instructions and warnings on the unit and in the manual. Never allow children to operate this unit.



INSTRUCTION  
MANUAL



SAFETY INFORMATION  
ON THE UNIT

**WARNING:** Never use blades with line trimmer attachment. Never use flailing devices with any attachment. This unit (when used with supplied line trimmer attachment) is designed for line trimmer use only. Use of any other accessories or attachments with line trimmer attachment will increase the risk of injury. If situations occur which are not covered in this manual, use care and good judgment. If you need assistance, contact your authorized service dealer or call 1-800-554-6723.

### OPERATOR SAFETY

- Dress properly. Always wear safety glasses or similar eye protection when operating, or performing maintenance, on your unit (safety glasses are available). Eye protection should be marked Z87.
- Always wear hearing protection.
- Always wear face or dust mask if operation is dusty.

- Always wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves. Wearing safety leg guards is recommended.
- Always wear foot protection. Do not go barefoot or wear sandals. Stay clear of spinning line.
- Secure hair above shoulder length. Secure or remove loose clothing or clothing with loosely hanging ties, straps, tassels, etc. They can be caught in moving parts.
- Being fully covered also helps protect you from debris and pieces of toxic plants thrown by spinning line.
- Stay alert. Do not operate this unit when you are tired, ill, upset or under the influence of alcohol, drugs, or medication. Watch what you are doing; use common sense.
- Never start or run inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill. Keep handles free of oil and fuel.
- Keep handles free of oil and fuel.
- Always keep engine on the right hand side of your body.
- Hold the unit firmly with both hands.
- Keep trimmer head (or other optional attachment) below waist level and away from all parts of your body.
- Keep all parts of your body away from muffler and spinning line (or other optional attachment). Keep engine below waist level. A hot muffler can cause serious burns.
- Keep firm footing and balance. Do not overreach or use from unstable surfaces such as ladders, trees, steep slopes, rooftops, etc.
- Use only in daylight or good artificial light.
- Use only for jobs explained in this manual (or manuals for optional attachments).

### UNIT / MAINTENANCE SAFETY

- Disconnect the spark plug before performing maintenance except idle speed adjustments.

- Look for and replace damaged or loose parts before each use. Look for and repair fuel leaks before use. Keep in good working condition.
- Replace trimmer head parts that are chipped, cracked, broken, or damaged in any other way before using the unit.
- Maintain unit according to recommended procedures. Keep cutting line at proper length.
- Use only 0.095 in. (2.4 mm) diameter Poulan PRO brand line. Never use wire, rope, string, etc.
- Install required shield properly before using the unit. Use only specified trimmer head; make sure it is properly installed and securely fastened.
- Make sure unit is assembled correctly as shown in this manual.
- Make idle speed adjustments with lower end supported to prevent line from contacting any object.
- Keep others away when making idle speed adjustments.
- Use only recommended Poulan PRO accessories and replacement parts.
- Have all maintenance and service not explained in this manual performed by an authorized service dealer.

## FUEL SAFETY

- Mix and pour fuel outdoors.
- Keep away from sparks or flames.
- Use a container approved for fuel.
- Do not smoke or allow smoking near fuel or the unit.
- Avoid spilling fuel or oil. Wipe up all fuel spills.
- Move at least 10 feet (3 meters) away from fueling site before starting engine.
- Stop engine and allow to cool before removing fuel cap.
- Always store gasoline in a container approved for flammable liquids.

## TRANSPORTING AND STORAGE

- Allow engine to cool; secure unit before storing or transporting in vehicle.
- Empty the fuel tank before storing or transporting the unit. Use up fuel left in the carburetor by starting the engine and letting it run until it stops.
- Store unit and fuel in area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store unit so line limiter blade cannot accidentally cause injury. The unit can be hung by the shaft.
- Store unit out of reach of children.

**SAFETY NOTICE:** Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swellings. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur

such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users who operate power tools on a continual and regular basis must monitor closely their physical condition and the condition of this tool.

**SPECIAL NOTICE:** This unit is equipped with a temperature limiting muffler and spark arresting screen which meets the requirements of California Codes 4442 and 4443. All U.S. forest land and the states of California, Idaho, Maine, Minnesota, New Jersey, Oregon, and Washington require by law that many internal combustion engines be equipped with a spark arresting screen. If you operate in a locale where such regulations exist, you are legally responsible for maintaining the operating condition of these parts. Failure to do so is a violation of the law. For normal homeowner use, the muffler and spark arresting screen will not require any service. After 50 hours of use, we recommend that your muffler be serviced or replaced by your authorized service dealer.

## LINE TRIMMER SAFETY

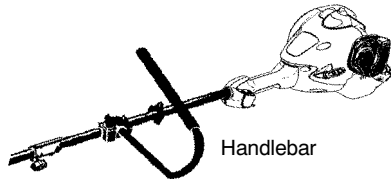
**WARNING:** Inspect area before starting unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc., that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

- Use only for trimming, scalping, mowing and sweeping. Do not use for edging, pruning or hedge trimming.
- Cut from your left to your right. Cutting on right side of the shield will throw debris away from the operator.

## ADDITIONAL SAFETY RULES FOR OPTIONAL ATTACHMENTS

**WARNING:** For each optional attachment used, read entire instruction manual before use and follow all warnings and instructions in manual and on attachment.

**WARNING:** Ensure handlebar is installed when using brushcutter attachment. Attach handlebar above arrow on safety label on the upper shaft (engine end of unit). If your brushcutter attachment does not include a handlebar, a handlebar accessory kit (#530071451) is available from your authorized service dealer.



Handlebar

# ASSEMBLY

**CAUTION:** If received assembled, repeat all steps to ensure your unit is properly assembled and all fasteners are secure.

Examine parts for damage. Do not use damaged parts.

**NOTE:** If you need assistance or find parts missing or damaged, call 1-800-554-6723.

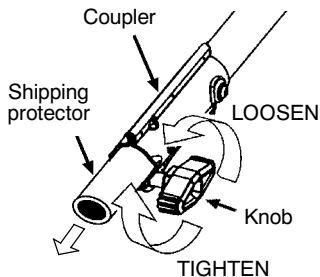
It is normal for the fuel filter to rattle in the empty fuel tank.

Finding fuel or oil residue on muffler is normal due to carburetor adjustments and testing done by the manufacturer.

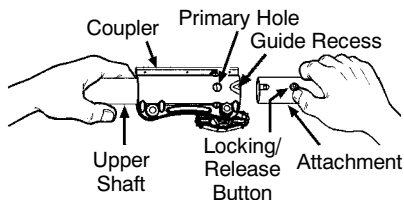
## INSTALLING TRIMMER ATTACHMENT

**CAUTION:** When installing trimmer attachment, place the unit on a flat surface for stability.

1. Loosen the coupler by turning the knob counterclockwise.

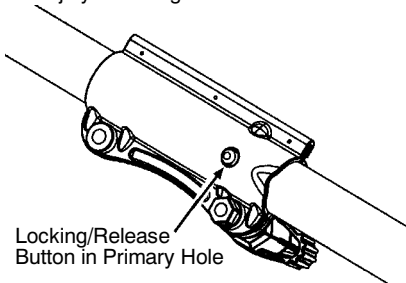


2. Remove shipping protector from coupler.
3. Remove the shaft cap from the trimmer attachment (if present).
4. Position locking/release button of attachment into guide recess of coupler.
5. Push the attachment into the coupler until the locking/release button snaps into the primary hole.
6. Before using the unit, tighten the knob securely by turning clockwise.



**WARNING:** Make sure the locking/release button is locked in the primary hole and the knob is securely tightened before op-

erating the unit. All attachments are designed to be used in the primary hole unless otherwise stated in the applicable attachment instruction manual. Using the wrong hole could lead to serious injury or damage to the unit.



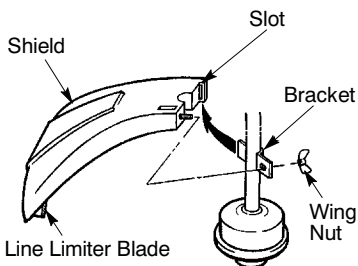
For assembly of optional attachments, refer to the ASSEMBLY section of the applicable attachment instruction manual.

## ATTACHING THE SHIELD

**CAUTION:** The shield must be properly installed. The shield provides partial protection from the risk of thrown objects to the operator and others and is equipped with a line limiter blade which cuts excess line to the proper length. The line limiter blade (on underside of shield) is sharp and can cut you.

For proper orientation of shield, see KNOW YOUR TRIMMER illustration in OPERATION section.

1. Remove wing nut from shield.
2. Insert bracket into slot as shown.
3. Pivot shield until bolt passes through hole in bracket.
4. Securely tighten wing nut onto bolt.



## ADJUSTING THE HANDLE

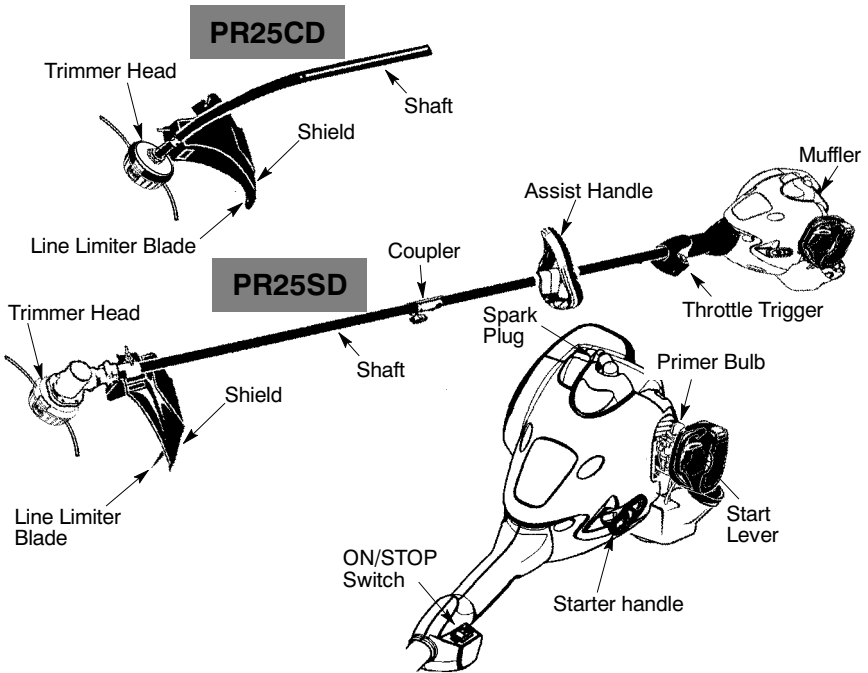
**CAUTION:** When adjusting the handle, be sure it remains above the safety label and below the mark or arrow on the shaft.

1. Loosen wing nut on handle.
2. Rotate the handle on the shaft to an upright position; retighten wing nut.

# OPERATION

## KNOW YOUR UNIT

READ THIS INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



### ON/STOP SWITCH

The ON/STOP switch is located on the trigger handle and is used to stop the engine. To stop the engine, push and release the engine ON/STOP switch.

### PRIMER BULB

The PRIMER BULB removes air from the carburetor and fuel lines and fills them with fuel. This allows you to start the engine with fewer pulls on the starter rope. Activate the primer bulb by pressing it and allowing it to return to its original form.

### START LEVER

The START LEVER helps to supply fuel to the engine to aid in starting. Activate the starting system by moving the start lever to the START position. DO NOT squeeze the throttle trigger until the engine has started and runs. After the

engine starts, allow the engine to warm-up 10-15 seconds, then fully squeeze the throttle trigger to deactivate the starting system.

### COUPLER

The COUPLER enables optional attachments to be installed on the unit.

## BEFORE STARTING ENGINE

**WARNING:** Be sure to read the fuel information in the safety rules before you begin. If you do not understand the safety rules, do not attempt to fuel your unit. Call 1-800-554-6723.

## FUELING ENGINE

**WARNING:** Remove fuel cap slowly when refueling.



### HELPFUL TIP

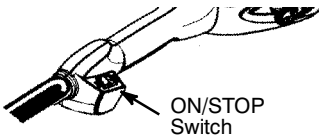
To obtain the correct oil mix ratio, pour 2.6 ounces of 2-cycle synthetic oil into one gallon of fresh gas.

**IMPORTANT:** This equipment is designed to operate on unleaded gasoline with a minimum 87 octane (R+M/2 method), with ethanol blended up to 10% maximum by volume (E-10). Before operation, gasoline must be mixed with a good quality synthetic 2-cycle air-cooled engine oil designed to be mixed at a ratio of 50:1. Poulan/WEED EATER brand synthetic oil is recommended. Mix gasoline and oil at a ratio of 50:1. A 50:1 ratio is obtained by mixing 2.6 fluid ounces of oil with 1 gallon of unleaded gasoline. **DO NOT USE** automotive oil or marine oil. These oils will cause engine damage. When mixing fuel, follow instructions printed on container. Once oil is added to gasoline, shake container momentarily to assure that the fuel is thoroughly mixed. Always read and follow the safety rules relating to fuel before fueling your unit. Purchase fuel in quantities that can be used within 30 days to assure fuel freshness.

**CAUTION:** Never use straight gasoline in your unit. This will cause permanent engine damage and void the limited warranty. **Do not use alternate fuels** such as ethanol blends above 10% by volume (E-15, E-85) or any methanol blended fuel. Use of these fuels can cause major engine performance and durability problems.

## HOW TO STOP YOUR UNIT

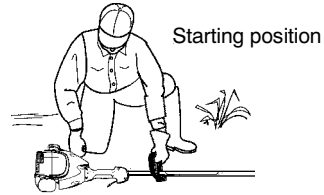
- Release the throttle trigger.
- Push and release the engine ON/STOP switch. The switch will automatically return to the ON position. Wait 5 seconds before attempting to restart unit to allow switch to reset.



ON/STOP Switch

## HOW TO START YOUR UNIT

**WARNING:** Avoid any contact with the muffler. A hot muffler can cause serious burns.



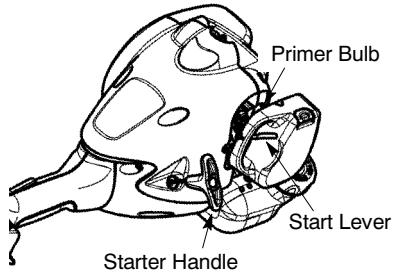
### HELPFUL TIP

If your engine still does not start after following these instructions, please call 1-800-554-6723.

## STARTING A COLD ENGINE

**NOTE:** DO NOT squeeze the throttle trigger until the engine has started and runs.

1. Set unit on a flat surface.
2. Slowly press the primer bulb 6 times.
3. Move the start lever to the START position.



4. Pull starter rope handle sharply until engine starts and runs.

**NOTE:** If the engine does not start, it is probably flooded. Refer to STARTING A FLOODED ENGINE in this section.

5. Allow unit to run for 10-15 seconds, then fully squeeze the throttle trigger to disengage the starting system.

## STARTING A WARM ENGINE

1. Squeeze and hold the throttle trigger. Keep throttle trigger fully squeezed until engine runs smoothly.
2. Pull starter rope sharply while squeezing throttle trigger until engine runs.

**NOTE:** Normally, the warm starting procedure can be used within 5-10 minutes after the unit is turned off. If the unit sits for more than 10 minutes without being ran, it will be necessary to start the unit by following the steps under STARTING A COLD ENGINE or following the starting instruction steps shown on the unit.

## STARTING A FLOODED ENGINE

Flooded engines can be started by placing the start lever to the RUN position. Fully squeeze throttle trigger. Pull the starter handle repeatedly while squeezing throttle trigger

until engine starts and runs. This could require pulling the starter handle many times, depending on how badly the unit is flooded. If the unit still doesn't start, refer to TROUBLESHOOTING TABLE or call 1-800-554-6723.

### OPERATING THE COUPLER

This model is equipped with a coupler which enables optional attachments to be installed. The optional attachments are:

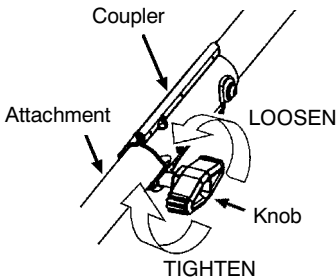
	<b>MODEL:</b>
Edger .....	PP1000E
Cultivator .....	PP2000T
Blower .....	PP3000B
Brushcutter .....	PP4000C
Pruner .....	PP5000P
Hedge Trimmer .....	PP6000H

**WARNING:** Always stop unit and disconnect spark plug before removing or installing attachments.

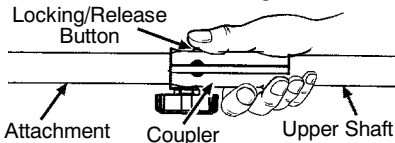
### REMOVING TRIMMER ATTACHMENT (OR OTHER OPTIONAL ATTACHMENTS)

**CAUTION:** When removing or installing attachments, place the unit on a flat surface for stability.

1. Loosen the coupler by turning the knob counterclockwise.



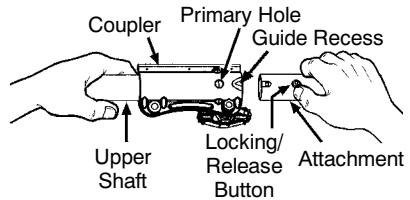
2. Press and hold the locking/release button.



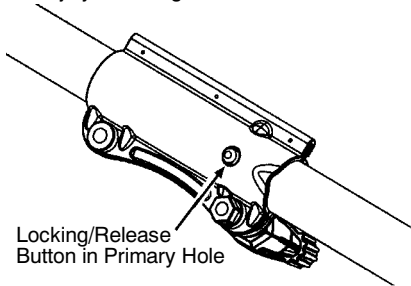
3. While securely holding the engine and upper shaft, pull the attachment straight out of the coupler.

### INSTALLING OPTIONAL ATTACHMENTS

1. Remove the shaft cap from the attachment (if present).
2. Position locking/release button of attachment into guide recess of coupler.
3. Push the attachment into the coupler until the locking/release button snaps into the primary hole.
4. Before using the unit, tighten the knob securely by turning clockwise.



**WARNING:** Make sure the locking/release button is locked in the primary hole and the knob is securely tightened before operating the unit. All attachments are designed to be used in the primary hole unless otherwise stated in the applicable attachment instruction manual. Using the wrong hole could lead to serious injury or damage to the unit.

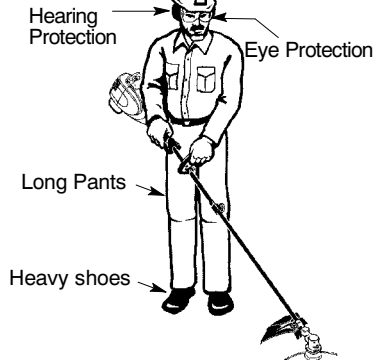


### OPERATING INSTRUCTIONS

It is recommended that the engine not be operated for longer than 1 minute at full throttle.

### OPERATING POSITION

ALWAYS WEAR:



**WARNING:** Always wear eye protection. Never lean over the trimmer head. Rocks or debris can ricochet or be thrown into eyes and face and cause blindness or other serious injury.

When operating unit, stand as shown and check for the following:

- Wear eye protection and heavy clothing.



- Hold trigger handle with your right hand and assist handle with left hand.
- Keep unit below waist level.
- **PR25CD:** Cut only from your right to your left to ensure debris is thrown away from you.
- **PR25SD:** Cut only from your left to your right to ensure debris is thrown away from you.
- Without bending over, keep line near and parallel to the ground and not crowded into material being cut.

Do not run the engine at a higher speed than necessary. The cutting line will cut efficiently when the engine is run at less than full throttle. At lower speeds, there is less engine noise and vibration. The cutting line will last longer and will be less likely to "weld" onto the spool.

Always release the throttle trigger and allow the engine to return to idle speed when not cutting.

To stop engine:

- Release the throttle trigger.
- Push and release the engine ON/STOP switch.

### TRIMMER LINE ADVANCE

The trimmer line will advance approximately 2 inches (5 cm) each time the bottom of the trimmer head is tapped on the ground with the engine running at full throttle.

The most efficient line length is the maximum length allowed by the line limiter. Always keep the shield in place when the tool is being operated.

To advance line:

- Operate the engine at full throttle.
- Hold the trimmer head parallel to and above the grassy area.
- Tap the bottom of the trimmer head lightly on the ground one time. Approximately 2 inches (5 cm) of line will be advanced with each tap.

Always tap the trimmer head on a grassy area. Tapping on surfaces such as concrete or asphalt can cause excessive wear to the trimmer head. If the line is worn down to 2 inches (5 cm) or less, more than one tap will be required to obtain the most efficient line length.

**WARNING:** Use only 0.095 in. (2.4 mm) diameter line. Other sizes of line will not advance properly and can cause serious injury. Do not use other materials such as wire, string, rope, etc. Wire can break off during cutting and become a dangerous projectile that can cause serious injury.

### CUTTING METHODS

**WARNING:** Use minimum speed and do not crowd the line when cutting around hard objects (rock, gravel, fence posts, etc.), which can damage the trimmer head, become entangled in the line, or be thrown causing a serious hazard.

- The tip of the line does the cutting. You will achieve the best performance and minimum line wear by not crowding the line into

the cutting area. The right and wrong ways are shown below.

Tip of the line does the cutting.

Line crowded into work area.



Right

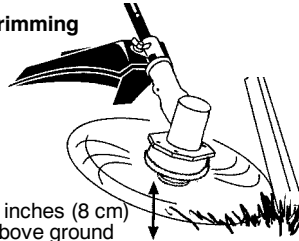


Wrong

- The line will easily remove grass and weeds from around walls, fences, trees and flower beds, but it also can cut the tender bark of trees or shrubs and scar fences.
- For trimming or scalping, use less than full throttle to increase line life and decrease head wear, especially:
  - During light duty cutting.
  - Near objects around which the line can wrap such as small posts, trees or fence wire.
- For mowing or sweeping, use full throttle for a good clean job.

**TRIMMING** - Hold the bottom of the trimmer head about 3 inches (8 cm) above the ground and at an angle. Allow only the tip of the line to make contact. Do not force trimmer line into work area.

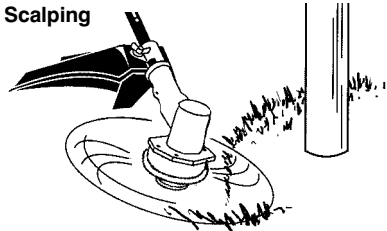
#### Trimming



3 inches (8 cm) above ground

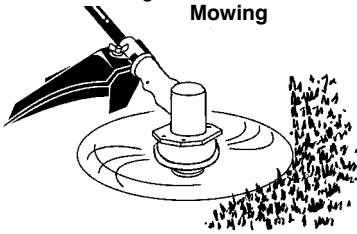
**SCALPING** - The scalping technique removes unwanted vegetation down to the ground. Hold the bottom of the trimmer head about 3 in. (8 cm) above the ground and at an angle. Allow the tip of the line to strike the ground around trees, posts, monuments, etc. This technique increases line wear.

#### Scalping



**MOWING** - Your trimmer is ideal for mowing in places conventional lawn mowers cannot reach. In the mowing position, keep the line parallel to the ground. Avoid pressing the

head into the ground as this can scalp the ground and damage the tool.



from an area. Keep the line parallel to and above the area surface and swing the tool from side to side.



**SWEEPING** - The fanning action of the rotating line can be used to blow away loose debris

## MAINTENANCE

**WARNING:** Disconnect the spark plug before performing maintenance except for idle speed adjustments.



### HELPFUL TIP

**IMPORTANT:** Have all repairs other than the recommended maintenance described in the instruction manual performed by an authorized service dealer.

If any dealer other than an authorized service dealer performs work on the product, Poulan PRO may not pay for repairs under warranty. It is your responsibility to maintain and perform general maintenance.

### CHECK FOR LOOSE FASTENERS AND PARTS

- Spark Plug Boot
- Air Filter
- Housing Screws
- Assist Handle Screw
- Debris Shield

### CHECK FOR DAMAGED OR WORN PARTS

Contact an authorized service dealer for replacement of damaged or worn parts.

- ON/STOP Switch - Ensure ON/STOP switch functions properly by pushing and releasing the switch. Make sure engine stops. Wait 5 seconds before attempting to restart unit to allow switch to reset. Restart engine and continue.
- Fuel Tank - Discontinue use of unit if fuel tank shows signs of damage or leaks.
- Debris Shield - Discontinue use of unit if debris shield is damaged.

### INSPECT AND CLEAN UNIT AND DECALS

- After each use, inspect complete unit for loose or damaged parts. Clean the unit and decals using a damp cloth with a mild detergent.
- Wipe off unit with a clean dry cloth.

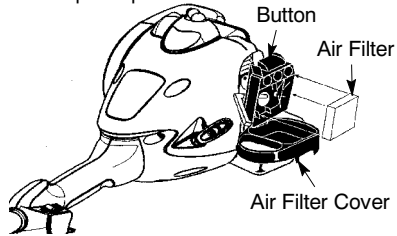
### CLEAN AIR FILTER

A dirty air filter decreases engine performance and increases fuel consumption and harmful emissions. Always clean after every 5 hours of operation.

1. Clean the cover and the area around it to keep dirt from falling into the carburetor chamber when the cover is removed.
2. Remove parts by pressing button to release air filter cover.

**NOTE:** To avoid creating a fire hazard or producing harmful evaporative emissions, do not clean filter in gasoline or other flammable solvent.

3. Wash the filter in soap and water.
4. Allow filter to dry.
5. Replace parts.



### INSPECT MUFFLER AND SPARK ARRESTING SCREEN

As your unit is used, carbon deposits build up on the muffler and spark arresting screen and must be removed to avoid creating a fire hazard or affecting engine performance.

For normal homeowner use, the muffler and spark arresting screen will not require any service. After 50 hours of use, we recommend that your muffler be serviced or replaced by an authorized service dealer.

### REPLACE SPARK PLUG

Replace the spark plug each year to ensure the engine starts easier and runs better. Set spark plug gap at 0.025 inch (0.6 mm). Ignition timing is fixed and nonadjustable.

**NOTE:** This spark ignition system complies with the Canadian standard ICES-002.

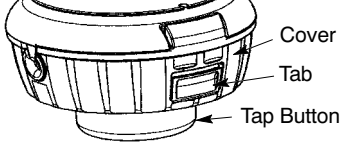
1. Twist, then pull off spark plug boot.
2. Remove spark plug from cylinder and discard.

3. Replace with NGK BPMR7A spark plug and tighten securely with a 3/4 inch (19 mm) socket wrench.
4. Reinstall the spark plug boot.

## SERVICE AND ADJUSTMENTS

### REPLACING THE LINE

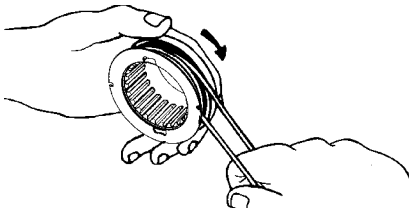
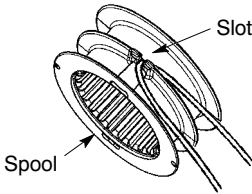
1. Press the tabs on the side of the trimmer head and remove cover and spool.



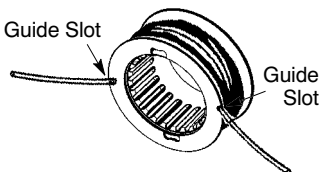
2. Remove any remaining line.
3. Clean dirt and debris from all parts. Replace spool if it is worn or damaged.
4. Replace with a pre-wound spool, or replace line using a 15 feet (4.5 meters) length of 0.095 in. (2.4 mm) diameter Poulan PRO brand line.

**⚠ WARNING:** Never use wire, rope, string, etc., which can break off and become a dangerous projectile.

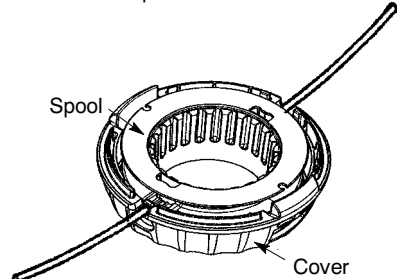
5. When installing new line on an existing spool, hold the spool as shown in the illustration below.
6. Bend the line at the midpoint and insert the bend into the slot in the center rim of the spool. Ensure line snaps into position in the slot.



7. With your finger between the lines, wrap the lines evenly and firmly around the spool in a clockwise direction.
8. Position the lines in the guide slots.



9. Insert the ends of the lines through exit holes in the sides of the cover.
10. Place the spool in the cover.



11. Make sure the lines are not caught between the rim of the spool and the wall of the cover.
12. Reinstall the spool and cover onto the trimmer head. Push until cover snaps into place.

### REPLACING THE TRIMMER HEAD (PR25CD)

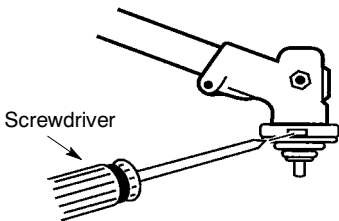
1. Hold the dust cup with a wrench to keep the shaft from turning while removing and installing trimmer head.



2. Remove trimmer head by turning counter-clockwise (looking from bottom of unit).
3. Thread replacement trimmer head onto the shaft by turning clockwise. Only tighten hand tight!

### REPLACING THE CUTTING HEAD (PR25SD)

1. Align hole in the dust cup with the hole in the side of the gearbox by rotating the dust cup.
2. Insert a small screwdriver into aligned holes. This will keep the shaft from turning while removing and installing trimmer head.



3. While holding the screwdriver in position, remove trimmer head by turning clockwise.
4. Thread replacement trimmer head onto the shaft by turning counterclockwise. Tighten until secure.
5. Remove the screwdriver.

## IDLE SPEED ADJUSTMENT

**WARNING:** Keep others away when making idle speed adjustments. The trimmer head, blade or any optional attachment will be spinning during most of this procedure. Wear your protective equipment and observe all safety precautions. After making adjustments, the trimmer head, blade or any optional attachment must not move/spin at idle speed.

The carburetor has been carefully set at the factory. Adjustment of the idle speed may be necessary if you notice any of the following conditions:

- Engine will not idle when the throttle is released.
- The trimmer head, blade or optional attachment moves/spins at idle.

Make adjustments with the unit supported so the cutting attachment is off the ground and will not make contact with any object. Hold the unit by hand while running and making ad-

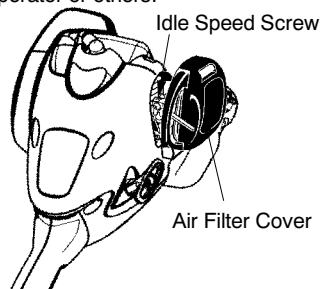
justments. Keep all parts of your body away from the cutting attachment and muffler.

### To adjust idle speed:

Allow engine to idle. Adjust speed until engine runs without trimmer head, blade or optional attachment moving or spinning (idle too fast) or stalling (idle speed too slow).

- Turn idle speed screw clockwise to increase engine speed if engine stalls or dies.
- Turn idle speed screw counterclockwise to decrease engine speed if trimmer head, blade or optional attachment moves or spins at idle.

**WARNING:** Recheck the idle speed after each adjustment. The trimmer head, blade or optional attachment must not move or spin at idle speed to avoid serious injury to the operator or others.



If you require further assistance or are unsure about performing this procedure, contact an authorized service dealer or call 1-800-554-6723.

## STORAGE

**CAUTION:** Perform the following steps after each use:

- Allow engine to cool before storing or transporting.
- Store unit and fuel in a well ventilated area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store unit with all guards in place. Position unit so that any sharp object cannot accidentally cause injury.
- Store unit and fuel well out of the reach of children.

### SEASONAL STORAGE

Prepare unit for storage at end of season or if it will not be used for 30 days or more.

If your unit is to be stored for a period of time:

- Clean the entire unit before lengthy storage.
- Store in a clean dry area.
- Lightly oil external metal surfaces.

### FUEL SYSTEM

Under FUELING ENGINE in the OPERATION section of this manual, see message labeled IMPORTANT regarding the use of proper fuel in your engine.

Fuel stabilizer is an acceptable alternative in minimizing the formation of fuel gum deposits during storage. Add stabilizer to the gasoline in the fuel tank or fuel storage container.

Follow the mix instructions found on stabilizer container. Run engine at least 5 minutes after adding stabilizer.

### HELPFUL TIP



During storage of your gas/oil mixture, the oil will separate from the gas.

We recommend that you shake the gas can weekly to insure proper blending of the gas and oil.

### ENGINE

- Remove spark plug and pour 1 teaspoon of 50:1, 2-cycle engine oil (air cooled) through the spark plug opening. Slowly pull the starter rope 8 to 10 times to distribute oil.
- Replace spark plug with new one of recommended type and heat range.
- Clean air filter.

- Check entire unit for loose screws, nuts, and bolts. Replace any damaged, broken, or worn parts.
- At the beginning of the next season, use only fresh fuel having the proper gasoline to oil ratio.

### OTHER

- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace your gasoline can if it starts to rust.

### TROUBLESHOOTING TABLE

**⚠ WARNING:** Always stop unit and disconnect spark plug before performing all of the recommended remedies below except remedies that require operation of the unit.

TROUBLE	CAUSE	REMEDY
Engine will not start.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Engine flooded.</li> <li>2. Fuel tank empty.</li> <li>3. Spark plug not firing.</li> <li>4. Fuel not reaching carburetor.</li> <li>5. Carburetor requires adjustment.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. See "Starting a Flooded Engine" in Operation Section.</li> <li>2. Fill tank with correct fuel mixture.</li> <li>3. Install new spark plug.</li> <li>4. Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace.</li> <li>5. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Engine will not idle properly.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Carburetor requires adjustment.</li> <li>2. Crankshaft seals worn.</li> <li>3. Compression low.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. See "Carburetor Idle Speed Adjustment" in Service and Adjustments Section.</li> <li>2. Contact an authorized service dealer.</li> <li>3. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Engine will not accelerate, lacks power, or dies under a load.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Air filter dirty.</li> <li>2. Spark plug fouled.</li> <li>3. Carburetor requires adjustment.</li> <li>4. Carbon build-up on muffler outlet screen.</li> <li>5. Compression low.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean or replace air filter.</li> <li>2. Clean or replace plug and regap.</li> <li>3. Contact an authorized service dealer.</li> <li>4. Contact an authorized service dealer.</li> <li>5. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Engine smokes excessively.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuel mixture incorrect.</li> <li>2. Air filter dirty.</li> <li>3. Carburetor requires adjustment.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Empty fuel tank and refill with correct fuel mixture.</li> <li>2. Clean or replace air filter.</li> <li>3. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>
Engine runs hot.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuel mixture incorrect.</li> <li>2. Spark plug incorrect.</li> <li>3. Carburetor requires adjustment.</li> <li>4. Carbon build-up on muffler outlet screen.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. See "Fueling Engine" in Operation section.</li> <li>2. Replace with correct spark plug.</li> <li>3. Contact an authorized service dealer.</li> <li>4. Contact an authorized service dealer.</li> </ol>

---

# U.S. EPA / CALIFORNIA / ENVIRONMENT CANADA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT

---

**IMPORTANT:** This product is compliant with U.S. EPA Phase 3 regulations for exhaust and evaporative emissions. To ensure EPA Phase 3 compliance, we recommend using only genuine replacement parts. Use of non-compliant replacement parts is a violation of federal law.

**YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS:** The U.S. Environmental Protection Agency, California Air Resources Board, Environment Canada and Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. are pleased to explain the emissions control system warranty on your year 2016 and later off-road engine. In California, all small off-road engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. must warrant the emission control system on your small off-road engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect, or improper maintenance of your small off-road engine.

Your emission control system includes parts such as the carburetor, the ignition system and the fuel tank, line, and cap. Where a warrantable condition exists, Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. will repair your small off-road engine at no cost to you. Expenses covered under warranty include diagnosis, parts and labor.

**MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:** If any emissions related part on your engine (as listed under Emissions Control Warranty Parts List) is defective or a defect in the materials or workmanship of the engine causes the failure of such an emission related part, the part will be repaired or replaced by Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc.

**OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:** As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your instruction manual. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road engine, but Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. As the small off-road engine owner, you should be aware that Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part of it has failed due to abuse, neglect, improper maintenance, unapproved modifications, or the use of parts not made or approved by the original equipment manufacturer. You are responsible for presenting your small off-road engine to a Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. authorized repair center as soon as a problem exists. Warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center.

Call Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. at 1-800-487-5951 (USA) or 1-800-805-5523 (Canada) or send e-mail correspondence to [emissions@husqvarmagroup.com](mailto:emissions@husqvarmagroup.com).

**WARRANTY COMMENCEMENT DATE:** The warranty period begins on the date the small off-road engine is purchased.

**LENGTH OF COVERAGE:** This warranty shall be for a period of two years from the initial date of purchase, or until the end of the product warranty (whichever is longer).

**WHAT IS COVERED: REPAIR OR REPLACEMENT OF PARTS.** Repair or replacement of any warranted part will be performed at no charge to the owner at an approved Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. servicing center. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center.

Call Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. at 1-800-487-5951 (USA) or 1-800-805-5523 (Canada) or send e-mail correspondence to [emissions@husqvarmagroup.com](mailto:emissions@husqvarmagroup.com).

**WARRANTY PERIOD:** Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted for 2 years. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part.

**DIAGNOSIS:** The owner shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective if the diagnostic work is performed at an approved Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. servicing center.

**CONSEQUENTIAL DAMAGES:** Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. may be liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.

**WHAT IS NOT COVERED:** All failures caused by abuse, neglect, or improper maintenance are not covered.

**ADD-ON OR MODIFIED PARTS:** The use of add-on or modified parts can be grounds for disallowing a warranty claim. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. is not liable to cover failures of warranted parts caused by the use of add-on or modified parts.

**HOW TO FILE A CLAIM:** If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center.

Call Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. at 1-800-487-5951 (USA) or 1-800-805-5523 (Canada) or send e-mail correspondence to [emissions@husqvarmagroup.com](mailto:emissions@husqvarmagroup.com).

**WHERE TO GET WARRANTY SERVICE:** Warranty services or repairs shall be provided at all Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. service centers. Call Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. at 1-800-487-5951 (USA) or 1-800-805-5523 (Canada) or send e-mail correspondence to [emissions@husqvarmagroup.com](mailto:emissions@husqvarmagroup.com).

**MAINTENANCE, REPLACEMENT AND REPAIR OF EMISSION RELATED PARTS:** Any Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. approved replacement part used in the performance of any warranty maintenance or repair on emission related parts will be provided without charge to the owner if the part is under warranty.

**EMISSION CONTROL WARRANTY PARTS LIST:** Carburetor, air filter (covered up to maintenance schedule), ignition system: spark plug (covered up to maintenance schedule), ignition module, muffler including catalyst (if equipped), fuel tank, line, and cap.

**MAINTENANCE STATEMENT:** The owner is responsible for the performance of all required maintenance as defined in the instruction manual.

The information on the product label indicates which standard your engine is certified.  
Example: (Year) EPA and/or CALIFORNIA.

**EMISSION CONTROL INFORMATION**  
THIS ENGINE MEETS EXH AND EYP EMISSIONS REGULATIONS  
FOR 20 [ ] US EPA SMALL OFF ROAD ENGINES

[ ]

FAMILY/DISP [ ]

PLT # [ ] SKU# [ ]

EMISSION COMPLIANCE PERIOD [ ] HOURS

[ ]

SN: [ ]

THE AIR INDEX OF THIS ENGINE IS [ ]

0	2	4	6	8	10
---	---	---	---	---	----

THE LOWER THE AIR INDEX, THE LESS POLLUTION  
REFER TO OWNER'S MANUAL FOR  
MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS

This engine is certified to be emissions compliant for the following use:

- Moderate (50 hours)
- Intermediate (125 hours)
- Extended (300 hours)

# IDENTIFICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



Este aparato puede ser peligroso! El uso descuidado o indebido de esta herramienta puede causar graves heridas.



Lea el manual de instrucciones antes de usar. No seguir las instrucciones podría causar graves heridas tanto al operador como a otras personas. Guarde el manual de instrucciones.



La línea de corte arroja objetos violentamente. Los objetos arrojados pueden cegarlo o herirlo a usted y a terceros. Use siempre anteojos de seguridad marcar con Z87. Use siempre protección de oídos. Use siempre pantalones pesados y largos, mangas largas, botas y guantes.



Asegúrese de tener el cabello recogido por encima de los hombros.



Zona de peligro por objetos arrojados al aire.

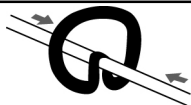
- La línea de corte arroja objetos violentamente.
- Los objetos arrojados pueden cegarlo o herirlo a usted y a terceros.
- Mantenga a personas y animales 15 metros (50 pies) alejados de la zona de trabajo.



Cuidado con los objetos lanzados o rebotados.



Use exclusivamente la cabezal de corte, la bobina especificada y la línea de corte recomendado. Nunca use cuchillas ni dispositivos desgranadores, alambre, soga, hilo, etc. Este accesorio ha sido diseñado exclusivamente como cortador a línea. El incumplimiento de cualquiera de las instrucciones puede causar graves heridas.



El mango de apoyo debe colocarse siempre entre las flechas.

## ADVERTENCIA

**Los gases de escape del motor de este producto contienen sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos.**



## ACCESORIOS OPCIONALES

Los accesorios usados en combinación con la cabeza de motor especificado han sido evaluados con la standard de ANSI B175.3-2013, los "Recortadoras y Desbrozadoras - Requisitos de Seguridad".

Número de modelo del cabeza de motor	Accesorios	Tipo	Equipo de corte/ protector, número de pieza
PR25CD	Cabezal de corte	TNG 7	537419223 / 530071802

Número de modelo del cabeza de motor	Accesorios	Tipo	Equipo de corte/ protector, número de pieza
PR25SD	Cabezal de corte	TNG 7	537419211 / 585345917

## REGLAS DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Al usar cualquier herramienta de fuerza de jardinería, deberán observarse precauciones básicas de seguridad en todo momento para reducir el riesgo de incendio y graves heridas. Lea y cumpla con todas las instrucciones.

Cabe al usuario le responsabilidad de cumplir con todas las advertencias e instrucciones. ¡Lea el manual de instrucciones en su totalidad antes de usar el aparato! Esté completamente familiarizado con los controles y con el uso correcto del aparato. Limite el uso de este aparato a aquellas personas que hayan leído y comprendido, y que vayan a obedecer, todas las advertencias e instrucciones tanto en el aparato como en el manual. No permita nunca a los niños que usen este aparato.



MANUAL DE INSTRUCCIONES



INFORMACION DE SEGURIDAD DEL APARATO

**ADVERTENCIA:** Nunca use cuchillas con accesorio del cortadora de línea. Nunca use dispositivos desgranadores con accesorios. El aparato fue diseñado para ser usado exclusivamente como cortadora de línea. El uso de cualquier otro accesorios con accesorio del cortadora de línea incrementará el peligro de heridas.

Si acontece alguna situación no prevista en este manual, tenga cuidado y use buen criterio. Si necesita ayuda, entre en contacto con su distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

### SEGURIDAD DEL USUARIO

- Vístase apropiadamente. Siempre use anteojos de seguridad o similar protección para los ojos cuando use o dé mantenimiento a este aparato (anteojos de seguridad están disponibles). La protección para los ojos se debe marcar con Z87.
- Siempre utilice protección de oídos.
- Siempre utilice mascarilla para la cara o mascarilla a prueba de polvo si se va a trabajar en condiciones donde hay polvo.
- Siempre utilice pantalones pesados y largos, mangas largas, botas y guantes. Se recomienda el uso de pantorrilleras de seguridad.
- Siempre utilice protección para los pies. No trabaje descalzo ni en sandalias. Evite la línea girante.
- Mantenga el cabello por encima de los hombros, atándolo para tal efecto si es necesario. No use ropa suelta ni ropa con corbatas, tiras, borlas, etc. que cuelgan libremente. Pueden enredarse en las piezas en movimiento.
- Si está completamente tapado, estará más protegido de los escombros y pedazos de plantas tóxicas arrojados por la línea girante.
- Manténgase alerta. No haga uso del aparato estando cansado, enfermo, trastornado o bajo la influencia del alcohol, de drogas o de remedios. Vigile bien lo que está haciendo; use del sentido común.
- Nunca ponga el aparato en marcha ni lo deje en marcha dentro de un recinto cerrado. Respirar los vapores del combustible lo puede matar.
- Mantenga las manijas libres de aceite y de combustible.
- Mantenga siempre el motor junto al lado derecho de su cuerpo.
- Sostenga siempre el aparato con ambas manos mientras esté en funcionamiento.

- Mantenga el cabezal de corte (o otras accesorios opcional) por debajo de la cintura y lejos de todas las partes de su cuerpo.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del silenciador y de la línea girante (o otras accesorios opcional). Mantenga el motor por debajo del nivel de la cintura. El silenciador puede causar graves quemaduras cuando está caliente.
- Mantenga el equilibrio, con los pies en una superficie estable. No se extienda demasiado o use el aparato desde superficies inestables como escaleras manuales, árboles, cuevas empinadas, techos, etc.
- Use el aparato únicamente de día o en luz artificial fuerte.
- Use exclusivamente para trabajos descritos en este manual (o el manual para accesorios opcional).

## SEGURIDAD DEL APARATO Y EN EL MANTENIMIENTO

- Desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento menos los ajustes de la marcha lenta.
- Inspeccione el aparato y cambie las piezas dañadas o flojas antes de cada uso. Repare toda fuga de combustible antes de usar el aparato. Mantenga el aparato en buenas condiciones de uso.
- Cambie todas las piezas del cabezal que estén descantilladas, resquebrajadas, quebradas o dañadas de cualquier otro modo, antes de usar el aparato.
- Haga el mantenimiento del aparato de acuerdo a los procedimientos recomendados. Mantenga la línea de corte el largo apropiado.
- Use solamente línea de diámetro 2,4 mm (0,095 de pulgada) de la marcha Poulan PRO. Nunca use alambre, sogas, hilo, etc.
- Instale el protector requerida antes de usar su aparato. Use la bobina especificada. Asegúrese que la bobina esté correctamente instalada y esté bien fijo.
- Asegúrese que el aparato esté correctamente armado como se muestra en el manual.
- Haga los ajustes de la marcha lenta con el cabezal apoyado de modo que la línea no pueda tocar nada.
- Mantenga alejadas a las demás personas siempre que haga ajustes de la marcha lenta.
- Use exclusivamente los accesorios y repuestos Poulan PRO recomendados.
- Todo servicio y mantenimiento no explicado en este manual deberá ser efectuado por un distribuidor autorizado del servicio.

## SEGURIDAD CON EL COMBUSTIBLE

- Mezcle y vierta el combustible al aire libre.
- Manténgalo alejado de las chispas y de las llamas.
- Use recipiente aprobado para el combustible.
- No fume ni permita que se fume cerca del combustible ni del aparato ni mientras éste esté en uso.
- Evite derramar el combustible o el aceite. Limpie todo el combustible derramado.
- Aléjese a por lo menos 3 metros (10 pies) del lugar de abastecimiento antes de poner en marcha el motor.

- Pare el motor y permita que se enfríe el aparato antes de retirar la tapa del tanque.
- Almacéne siempre combustible en un recipiente aprobado para los líquidos inflamables.

## TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Espere que el motor se enfríe y fije bien el aparato antes de guardarlo o de transportarlo en un vehículo.
- Vacíe el tanque de combustible antes de guardar el aparato o de transportarlo. Consuma todo el combustible restante en el carburador poniendo el motor en marcha y dejándolo en marcha hasta que le motor se pare solo.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar donde los vapores del combustible no puedan alcanzar chispas ni llamas provenientes de los termostanques, los motores o interruptores eléctricos, los calefactores centrales, etc.
- Guarde el aparato de modo que el cuchilla limitadora de línea no pueda causar heridas accidentales. Se puede colgar el aparato por la caja el eje de propulsión.
- Guarde el aparato fuera del alcance de los niños.

**AVISO ESPECIAL:** El estar expuesto a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de fuerza a gasolina puede causar daños a los vasos sanguíneos o a los nervios de los dedos, las manos y las coyunturas en aquellas personas que tienen propensión a los trastornos de la circulación o a las hinchazones anormales. El uso prolongado en tiempo frío ha sido asociado con daños a los vasos sanguíneos de personas que por otra parte se encuentran en perfecto estado de salud. Si ocurren síntomas tales como el entumecimiento, el dolor, la falta de fuerza, los cambios en el color o la textura de la piel o falta de sentido en los dedos, las manos o las coyunturas, deje de usar esta máquina inmediatamente y procure atención médica. Los sistemas de anti-vibración no garantizan que se eviten tales problemas. Los usuarios que hacen uso continuo y prolongado de las herramientas de fuerza deben fiscalizar atentamente su estado físico y el estado del aparato.

**AVISO ESPECIAL:** Su aparato viene equipada con silenciador limitador de temperatura y con rejilla antichispa que cumpla los requisitos de los Códigos de California 4442 y 4443. Todas las tierras forestadas federales, más los estados de California, Idaho, Maine, Minnesota, Nueva Jersey, Washington y Oregón, requieren por ley que muchos motores de combustión interna estén equipados con rejilla antichispa. Si usted el aparato en un estado y otra localidad donde existen tales reglamentos, usted tiene la responsabilidad jurídica de mantener estas piezas en correcto estado de funcionamiento. De lo contrario, estará en infracción de la ley. Para el uso normal del dueño de la casa, el silenciador y la rejilla antichispa no requerirán ningún servicio. Después de 50 horas de uso, recomendamos que el silenciador se le de servicio o sea substituido por un distribuidor autorizado del servicio.

## SEGURIDAD AL CORTADORA DE HIERBAS

**ADVERTENCIA:** Inspeccione el área antes de poner en matodos los escombros y objetos sólidos tales como piedras, vidrio, alambre, etc., que el aparato pueda arrojar al aire o hacer rebotar causando heridas de este o cualquier otro modo durante el uso del mismo.

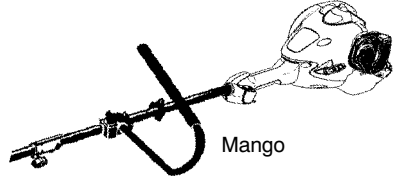
- Use el aparato exclusivamente para recortar, para cortar césped y para barrer. No lo use para cortar bordes, para podar ni para recortar seto.
- Corte siempre de derecha a izquierda. Si se corta con la línea del lado izquierdo del protector, los escombros volarán en sentido opuesto al usuario.

## REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA ACCESORIOS OPCIONAL

**ADVERTENCIA:** Para cada accesorio opcional usada, lea a manual de instrucc-

ciones enteros antes de uso y siga todas las advertencias e instrucciones en manual y en la accesorio.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese el mango está instalado al usar la accesorio al cortadora de malezas. Instale el mango sobre la flecha de la etiqueta de seguridad del eje superior (extremo con el motor del aparato). Si su accesorio del cortadora de malezas no incluye un mango, un kit de accesorios del mango (#530071451) está disponible de su distribuidor autorizado del servicio.



Mango

## MONTAJE

**PRECAUCION:** Si recibió el aparato ya armado, repita todos los pasos para asegurar que el mismo se encuentre correctamente armado y que todos los fijadores se encuentren bien ajustados.

Examine las piezas para verificar que no haya daños. No use piezas dañadas.

**AVISO:** Si necesita ayuda, si faltan piezas o si hay piezas dañadas, llame al número 1-800-554-6723.

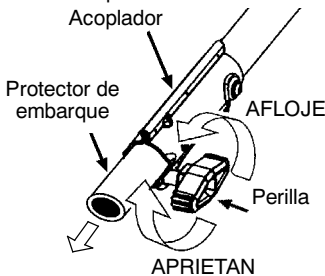
Es normal escuchar que el filtro de combustible golpetee en el tanque vacío.

Es normal encontrar residuos de aceite o de gasolina en el silenciador, debido a los ajustes al carburador y a las pruebas efectuadas por el fabricante.

## INSTALACION DE LA ACCESORIO DEL CORTADORA

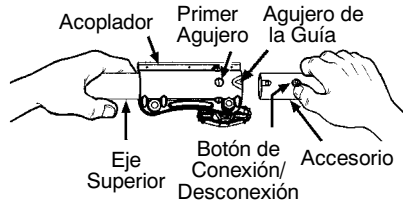
**PRECAUCION:** Al instalar las accesorio del cortadora, ponga el aparato en una superficie plana para estabilidad.

1. Afloje el acoplador dando vuelta a la perilla a la izquierda.

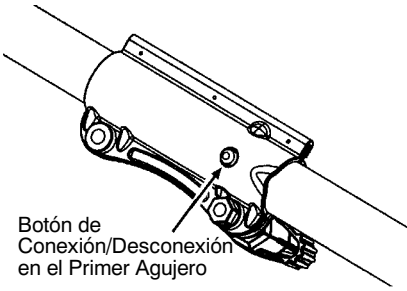


2. Remueva el protector de embarque del acoplador.  
3. Retire la tapa de eje del accesorio del cortadora (si presente).

4. Coloque el botón de conexión/desconexión del accesorio en el agujero de la guía del acoplador.
5. Empuje el accesorio en el acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.
6. Antes de usar el aparato, apriete la perilla firmemente dando vuelta a la derecha.



**ADVERTENCIA:** Antes de operar este aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero y la perilla esté bien ajustada antes de operar el aparato. Todos los accesorios han sido diseñados para ser utilizados en el primer agujero a menos que esté indicado de otra manera en el manual de instrucción aplicable del accesorio. Usar el agujero incorrecto podría causar graves heridas o daños a el aparato.



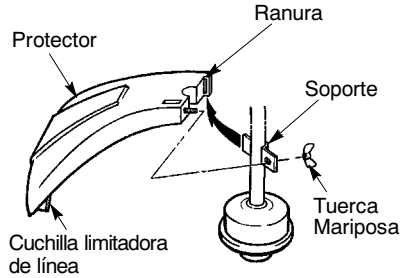
Para el montaje de accesorios opcionales, consulte la sección MONTAJE del manual del usuario del accesorio correspondiente.

### INSTALACION DE LA PROTECTOR

**PRECAUCION:** El protector deberá ser instalado correctamente. El protector provee protección parcial contra el riesgo de los objetos arrojados hacia el usuario y otras personas y viene equipado con un cuchilla limitadora de línea que corta el exceso de línea. El cuchilla limitadora de línea (en la parte inferior del protector) es filoso y puede cortar.

Para conseguir la orientación apropiada para el protector, vea la ilustración CONOZCA SU APARATO que se encuentra en la sección de USO.

1. Remueva la tuerca mariposa de la protector.
2. Introduzca el soporte dentro de la ranura como se muestra.
3. Haga girar el protector hasta que el tornillo pase a través del hueco en el soporte.
4. Apriete firmemente la tuerca mariposa en el tornillo.



### AJUSTE DEL MANGO

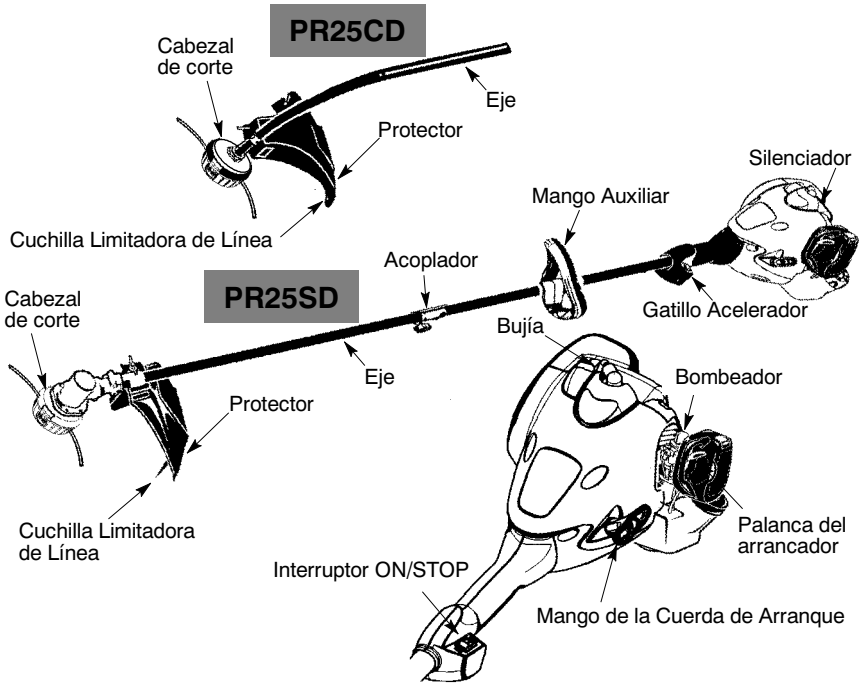
**PRECAUCION:** Al ajustar la manija auxiliar, asegúrese que éste se mantenga sobre la etiqueta de seguridad y debajo la marca o la flecha en el eje.

1. Afloje la tuerca mariposa en el mango.
2. Gire el mango en posición vertical. Vuelva a apretar la tuerca mariposa firmemente.

# USO

## CONOZCA SU APARATO

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y LAS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE PONER EL APARATO EN MARCHA. Compare las ilustraciones con su aparato para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Guarde este manual para uso futuro.



### INTERRUPTOR ON/STOP

El interruptor ON/STOP está en la mango del acelerador y se usa para detener el motor. Para detener el motor, empuje y suelte el interruptor ON/STOP.

### BOMBEADOR

El BOMBEADOR retira el aire de el carburador y de las líneas de combustible y las llena de mezcla de combustible, permitiéndole poner el motor en marcha con menos tirones de la cuerda de arranque. Accione el bombeador oprimiéndolo y luego dejando que este recobre su forma original.

### PALANCA DEL ARRANCADOR

La PALANCA DEL ARRANCADOR ayuda a suministrar combustible al motor para facilitar el arranque. Active el sistema de arranque colocando la palanca en la posición START. NO apriete el gatillo del acelerador hasta que el motor arranque y se ponga en marcha. Después de que el motor se haya puesto en marcha, permita que el motor este en marcha por 10-15 segundos; luego, apriete el gatillo acelerador para desactivar el sistema de arranque.

### ACOPLADOR

El ACOPLADOR permite la instalación de accesorios opcionales.

## ANTES DE PONER EN MARCHA EL MOTOR

**⚠️ ADVERTENCIA:** Lea atentamente la información sobre el combustible en las reglas de seguridad antes de comenzar. Si no comprende las reglas de seguridad, no intente abastecer el aparato de combustible. Llame al número 1-800-554-6723.

## ABASTECIMIENTO DEL MOTOR

**⚠️ ADVERTENCIA:** Remueva la tapa del tanque de combustible lentamente al reabastecer combustible.



### INFORMACION UTIL

Para obtener la proporción correcta de mezcla de aceite vierta 2.6 onzas de aceite sintético de 2 ciclos dentro de gasolina fresca.

**IMPORTANTE:** Este equipo está diseñado para operar con gasolina sin plomo con un mínimo de octano 87 (método R+M/2), con etanol mezclado hasta un 10% máximo por volumen (E-10). Antes de la operación, la gasolina se debe mezclar con un aceite para motor enfriado por aire de 2 ciclos sintéticos de buena calidad diseñado para mezclarse a una proporción de 50:1. Se recomienda el aceite sintético de la marca Poulan/WEED EATER. Mezcle la gasolina y el aceite a una proporción de 50:1. Se obtiene una proporción de 50:1 al mezclar 2.6 onzas líquidas (77 ml) de aceite con 1 galón (4 litros) de gasolina sin plomo. **NO USE** aceite automotriz ni aceite marítimo. Estos aceites causarán daños al motor. Al mezclar combustible, siga las instrucciones impresas en el recipiente. Una vez que el aceite se agregue a la gasolina, agite el recipiente momentáneamente para asegurar que el combustible se mezcle bien. Siempre lea y siga las reglas de seguridad relacionadas con el combustible antes de llenar su unidad con combustible. Compre combustible en cantidades que se puedan usar en 30 días para asegurar la frescura del combustible.

**PRECAUCIÓN:** Nunca use gasolina sola en su unidad. Esto causará un daño permanente en el motor y anulará la garantía limitada. **No use combustibles alternativos** como mezclas de etanol por arriba del 10% por volumen (E-15, E-85) o cualquier combustible mezclado con metanol. El uso de estos combustibles puede causar un mayor desempeño del motor y problemas de durabilidad.

## PARA DETENER EL MOTOR

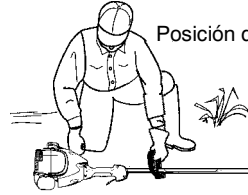
- Suelte el gatillo acelerador.
- Para detener el motor, empuje y suelte el interruptor ON/STOP. El interruptor volverá automáticamente a la posición ON. Espere 5 segundos antes de poner en marcha el motor otra vez para permitir que el interruptor se reajuste.



Interruptor ON/STOP

## PARA PONER EN MARCHA EL MOTOR

**⚠️ ADVERTENCIA:** Evite el hacer ningún tipo de contacto con el silenciador. Un silenciador caliente podría provocar quemaduras de gravedad si se toca.



Posición de arranque



### INFORMACION UTIL

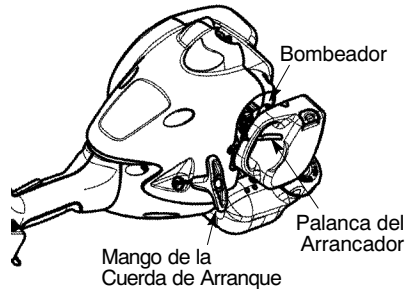
Si el motor de su aparato no se pusiera en marcha después de haber seguido estas instrucciones, llame al 1-800-554-6723.

## PARA ARRANCAR CON MOTOR

### FRIO

**AVISO:** NO apriete el gatillo del acelerador hasta que el motor arranque y se ponga en marcha.

1. Ponga el aparato en una superficie plana.
2. Oprima lentamente el bombeador 6 veces.
3. Mueva la palanca del arrancador a la posición START.



4. Tire firmemente del mango de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque y se ponga en marcha.

**AVISO:** Si el motor no arranca, probablemente se encuentre ahogado. Proceda con la sección **ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO**.

5. Permita que el motor este en marcha por 10-15 segundos; luego, apriete el gatillo acelerador para desactivar el sistema del arranque.

## PARA ARRANCAR CON EL MOTOR CALIENTE

1. Oprima y sostenga el gatillo acelerador. Mantenga el gatillo totalmente oprimido hasta que el motor marche sin problemas.
2. Tire firmemente del mango de la cuerda de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

**AVISO:** Normalmente, el procedimiento para arrancar con el motor caliente puede ser utilizado dentro 5- 10 minutos después que el mo-

tor se para. Si el aparato esta sin funcionar por más de 10 minutos, será necesario arrancar el aparato siguiendo los pasos abajo PARA ARRANCAR CON MOTOR FRIO o después trate los pasos de las instrucciones de como arrancar el aparato.

### ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO

Los motores ahogados pueden ponerse en marcha moviendo la palanca del arrancador a la posición RUN. Oprima y sostenga el gatillo acelerador. Tirando de la cuerda repetidas veces mientras que presiona el gatillo acelerador hasta el motor arranque y se ponga en marcha. Esto podrá requerir que se tire de la cuerda del mango repetidas veces dependiendo que tan ahogado se encuentre el motor. Si el aparato sigue sin ponerse en marcha, vea la TABLA DIAGNOSTICA o llame al número 1-800-554-6723.

### OPERACION DEL ACOPLADOR

Este modelo está equipado con un acoplador, el cual permite la instalación de accesorios opcionales. Los accesorios opcionales son:

#### MODELO:

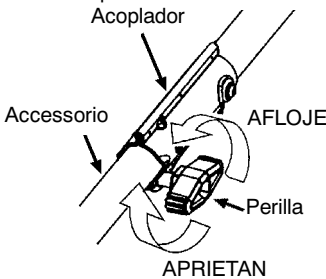
Cortadora de Bordes	PP1000E
Cultivador	PP2000T
Propulsor de Aire	PP3000B
Cortadora de Malezas	PP4000C
Cortadora de Ramas	PP5000P
Cortasetos	PP6000H

**ADVERTENCIA:** Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de retirar o instalar los accesorios.

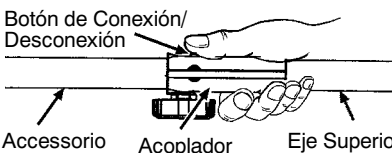
### COMO REMOVER EL ACCESORIO DEL CORTADORA (U OTRAS ACCESORIOS OPCIONAL)

**PRECAUCION:** Al retirar o instalar los accesorios, ponga el aparato en una superficie plana para estabilidad.

1. Afloje el acoplador dando vuelta a la perilla a la izquierda.



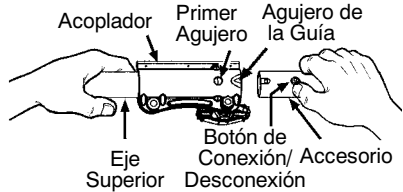
2. Oprima y sostenga el botón de conexión/desconexión.



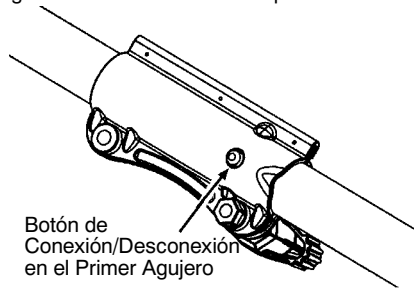
3. Mientras sostiene el motor y el eje superior con firmeza, quite el accesorio inferior del acoplador en forma recta.

### INSTALACIÓN DEL ACCESORIOS OPCIONAL

1. Retire la tapa de eje del accesorio (si presente).
2. Coloque el botón de conexión/desconexión del accesorio inferior en el agujero de la guía del acoplador.
3. Empuje el accesorio inferior en el acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.
4. Antes de usar el aparato, apriete la perilla firmemente dando vuelta a la derecha.



**ADVERTENCIA:** Antes de operar este aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero y la perilla esté bien ajustada antes de operar el aparato. Todos los accesorios han sido diseñados para ser utilizados en el primer agujero a menos que esté indicado de otra manera en el manual de instrucción aplicable del accesorio. Usar el agujero incorrecto podría causar graves heridas o daños a el aparato.



## INSTRUCCIONES DE USO

Se recomienda que no opere el motor por más de un minuto a la velocidad máxima.

### POSICION DE USO

SIEMPRE USE:



**ADVERTENCIA:** Use siempre protección para los ojos. Nunca se incline por encima del cabezal. La línea puede arrojar o hacer rebotar piedras o desechos hacia los ojos y la cara, pudiendo causar la pérdida de la vista u otras graves heridas.

Cuando el aparato de funcionamiento, párese como se vea en la figura y verifique lo siguiente:

- Usando anteojos de seguridad y ropa gruesa como protección.
- Sostenga la mango del gatillo acelerador con la mano derecha y mango auxiliar con la mano izquierda.
- Mantenga del aparato debajo del nivel de la cintura.
- **PR25CD:** Corte siempre desde la derecha hacia la izquierda para que los escombros sean arrojados en dirección contraria a donde está parado.
- **PR25SD:** Corte siempre desde la izquierda hacia la derecha para que los escombros sean arrojados en dirección contraria a donde está parado.
- Sin tener que inclinarse, mantenga la línea cerca del suelo y paralela al mismo, sin meterla dentro del material que se está cortando.

No haga marchar el motor a revoluciones más altas que las necesarias. La línea de corte cortará de una forma más eficiente sin que el motor esté acelerado a fondo. A revoluciones más bajas, habrá menos ruido y menor vibración del motor. La línea de corte durará más tiempo y tendrá menor probabilidad de "fundirse" en la bobina. Siempre que no se halle cortando, suelte el gatillo acelerador y permita que el motor vuelva a marcha lenta.

Para detener el motor:

- Suelte el gatillo acelerador.
- Empuje y suelte el interruptor ON/STOP.

### AVANCE DE LA LINEA DE CORTE

La línea de corte avanza aproximadamente 5 cm (2 pulgadas) cada vez que se toca el cabezal contra el suelo con el motor acelerado a

fondo. El largo más eficiente de la línea es el largo máximo permitido por el limitador de línea. Siempre mantenga la cubierta protectora en su lugar siempre que el aparato esté en uso.

Para avanzar la línea:

- Acelere el motor a fondo.
- Sostenga el cabezal paralelo al suelo, por encima de un área con césped.
- Toque el cabezal de corte contra el suelo levemente una vez. Con cada toque, la línea avanzará aproximadamente 5 cm (2 pulgadas).

Toque el cabezal contra el suelo siempre en un área con césped. Si se hace tocar contra superficies como el cemento o el asfalto, el cabezal podría sufrir desgaste excesivo. Si la línea se ha gastado y cuenta con 5 cm (2 pulgadas) o menos, hará falta más de un toque para obtener el largo de línea más eficiente.

**ADVERTENCIA:** Use únicamente línea con diámetro de 2.4 mm (0,095 de pulgada). Las líneas de otros diámetros no avanzarán debidamente y pueden causar graves heridas. No use otros materiales, tales, como el alambre, el hilo, la cuerda, etc. El alambre se puede quebrar al cortar, convirtiéndose en un proyectil muy peligroso y causando heridas de gravedad.

### MÉTODOS DE CORTE

**ADVERTENCIA:** Use la velocidad mínima y no acerque el aparato demasiado al cortar cerca de objetos sólidos (piedra, grava, postes, etc.): estos pueden dañar el cabezal, pueden enredarse en la línea o la línea los puede arrojar violentamente al aire, causando serio peligro.

- La punta de la línea es la que corta. Se conseguirá mejor rendimiento y el mínimo desgaste si no se mete la línea dentro del material que se está cortando. La ilustración a continuación muestra la forma correcta e incorrecta de cortar.

La punta de la línea es la que corta.



Correcta

La línea está metida dentro del material de trabajo.



Incorrecta

- La línea retira fácilmente el césped y las malas hierbas de alrededor de paredes, cercados, árboles y macizos de flores; pero también es capaz de cortar la corteza tierna de árboles y arbustos y de marcar las cercas.
- Para recortar o escalpar, use el aparato sin acelerar a fondo, para incrementar la vida útil de la línea y disminuir el desgaste del cabezal, especialmente:
  - Al hacer trabajos livianos.
  - Cerca de objetos con los cuales la línea se puede enredar, como son los postes o árboles de poco diámetro y el alambre de las cercas.



- Para cortar césped y barrer, acelere el motor a fondo para lograr un buen trabajo de limpieza.

**PARA RECORTAR** - Sostenga el cabezal unos 8 cm (3 pulgadas) del suelo y en ángulo. Únicamente la punta de la línea deberá hacerel contacto con el material a cortar. No meta la línea dentro del área que se está cortando.



Para Recortar

8 cm (3 pulgadas) del suelo

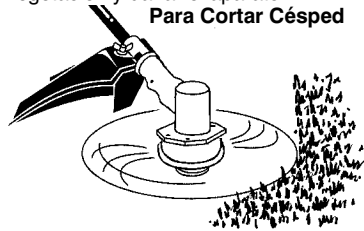
**PARA ESCALPAR** - La técnica del ascalpado retira la vegetación no deseada abajo a la tierra. Sostenga el cabezal unos 8 cm (3 pulgadas) del suelo y en ángulo. Deje que la punta de la línea golpee contra el suelo cerca de los árboles, los postes, los monumentos, etc. Esta técnica incrementa el desgaste de la línea.



Para Escalpar

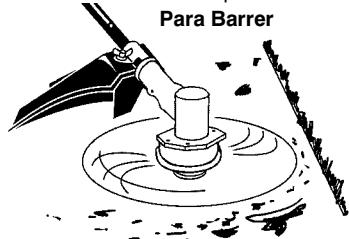
**PARA CORTAR CESPED** - Este parato es ideal para cortar césped en lugares donde las cortadoras convencionales no llegan. En posición de cortar césped, mantenga la línea paralela al suelo. Evite presionar el cabezal contra el suelo, ya que de hacerlo podría escalar la vegetación y dañar el aparato.

Para Cortar Césped



**PARA BARRER** - Se puede usar la acción ventiladora de la línea girante para barrer rápida y fácilmente un área determinada. Mantenga la línea paralela al suelo directamente encima de las superficies que se quiera barrer y muuva el aparato de un lado al otro rápidamente.

Para Barrer



## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento, con la excepción de los ajustes de la marcha lenta.



### INFORMACION UTIL

**IMPORTANTE:** Permita que toda reparación que no sea el mantenimiento recomendado en el manual de instrucciones sea efectuada por un distribuidor autorizado del servicio.

Si un distribuidor NO autorizado efectuara cualquier trabajo en el producto, Poulan PRO no pagará reparaciones bajo la garantía. Es su responsabilidad el mantener y efectuar el mantenimiento general del producto.

### VERIFIQUE QUE NO HAYA FIJADORES NI PIEZAS SUELTAS

- Cubierta de la Bujía
- Filtro de Aire
- Tornillos de la Caja
- Tornillo del Mango Auxiliar
- Protector

### VERIFIQUE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS O GASTADAS

Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio para el reemplazo de piezas dañadas o desgastadas.

- Interruptor ON/STOP - Asegúrese de que el interruptor ON/STOP esté funcionando correctamente empujando y aflojamiento el interruptor. Asegúrese de que el motor se haya detenido por completo. Espere 5 segundos antes de poner en marcha el motor otra vez para permitir que el interruptor se reajuste.
- Tanque de Combustible - Deje de usar el aparato si hay señales de daños o pérdidas en el tanque de combustible.
- Protector - Deje de usar el aparato si el protector está dañado.

### INSPECCION Y LIMPIE EL APARATO Y SUS PLACAS

- Después de que cada uso, inspeccione la aparato completa para saber si hay piezas flojas o dañadas. Limpie el aparato y las placas usando un trapo húmedo con un detergente suave.
- Seque el aparato usando un trapo seco y limpio.

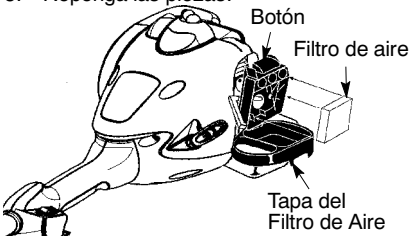
## LIMPIE EL FILTRO DEL AIRE

Los filtros de aire sucios disminuyen la vida útil y el rendimiento del motor e incrementan el consumo de combustible y de emisiones nocivas. Limpie siempre el filtro de aire después de cada 5 horas de uso.

1. Limpie la tapa y el área alrededor de la tapa para evitar que caiga suciedad o desechos en el carburador cuando se saque la tapa.
2. Retire las piezas presionando el botón para aflojar la tapa del filtro de aire.

**AVISO:** Para evitar peligro de incendio y de emisiones evaporativas nocivas, no limpie el filtro de aire con gasolina ni cualquier otro solvente inflamable.

3. Limpie el filtro con agua y jabón.
4. Permita que el filtro se seque.
5. Reponga las piezas.



## INSPECCIONA LA REJILLA ANTI-CHISPA Y EL SILENCIADOR

A medida que se use el aparato, el silenciador y la rejilla antichispas se van carbonizando. Para el uso normal del dueño de la casa, sin embargo, el silenciador y la rejilla antichispa no requerirán ningún servicio. Después de 50 horas de uso, recomendamos que al silenciador se le de servicio o sea substituido por un distribuidor autorizado del servicio.

### CAMBIE LA BUJÍA

Deberá cambiarse la bujía anualmente para asegurar que el motor arranque fácilmente y tenga un mejor rendimiento. Ajuste la separación de los electrodos a 0,6 mm (0,025 de pulgada). El encendido es fijo e inalterable.

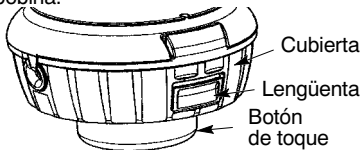
**AVISO:** Este sistema de ignición cumple con los requisitos del estándar Canadiense ICES-002.

1. Gire y saque la cubierta de la bujía.
2. Retire la bujía del cilindro y deséchela.
3. Cámbiela por una bujía NGK BPMR7A y ajuste firmemente la bujía nueva con una llave de cubo de 19 mm (3/4 de pulgada).
4. Instale nuevamente la cubierta de la bujía.

## SERVICIO Y AJUSTES

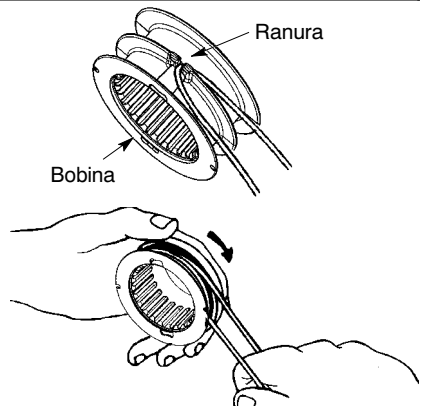
### REEMPLAZO DE LA LÍNEA

1. Presione las lengüetas en un lado del cabezal de corte y remueva la cubierta y bobina.

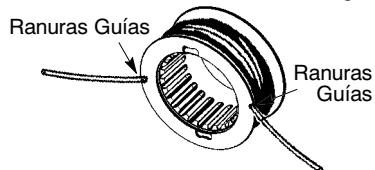


2. Remueva la línea restante.
3. Limpie la suciedad y desechos de todas las piezas. Cambie la bobina si ésta se encuentra gastada o dañada.
4. Cambie la bobina con una pre-enrollada o reemplácela usando 4,5 metros (15 pies) de línea de diámetro de 2,4 mm (0,095 de pulgada) de la marca Poulan PRO.

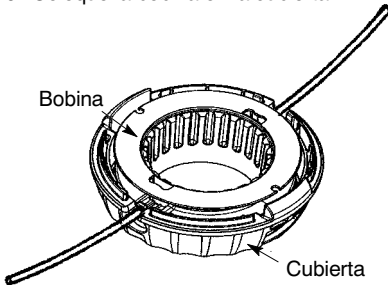
- ⚠️ ADVERTENCIA:** Nunca use alambre, cuerda, hilo, etc., los cuales pueden romperse y convertirse en proyectiles peligrosos.
5. Cuando instale línea nueva en una bobina ya existente, sujete la bobina según lo demostrado en la ilustración abajo.
  6. Doble la línea en el punto medio y inserte la parte doblada de la línea en la ranura que se encuentra en el reborde central de la bobina. Asegúrese que la línea encaje firmemente en su lugar.



7. Con sus dedos inserte ambas líneas, enrolle las líneas firmemente al parejo alrededor de la bobina en dirección a la derecha.
8. Introduzca las líneas en las ranuras guías.



- Introduzca la puntas de las líneas dentro de los huecos de salida en la cubierta.
- Coloque la bobina en la cubierta.



- Asegúrese de que la línea no se meta entre el borde de la bobina y la pared de la cubierta.
- Coloque la bobina y la cubierta en el cabezal de corte. Empuje hasta que la cubierta se encaje en su lugar.

### REEMPLAZO DE LA CABEZAL DE CORTE (PR25CD)

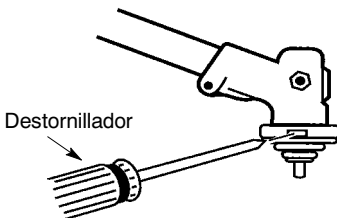
- Sostenga la taza para el polvo con una llave. Esto previene que el eje gire mientras usted remueva y instale el cabezal de corte.



- Remueva el cabezal de corte dando vuelta a la izquierda (mirando desde la base del aparato).
- Enrosque el cabezal de remplazo en el eje dando vuelta a la derecha. ¡Ajuste el cabezal manualmente!

### REEMPLAZO DE LA CABEZAL DE CORTE (PR25SD)

- Haga girar el taza para el polvo para hacer coincidir el orificio con el otro orificio situado a un lado del cajetín de engranajes.
- Introduzca un destornillador pequeño por los orificios confrontados. Esto previene que el eje gire mientras usted remueva y instale el cabezal de corte.



- Sujete el destornillador en su posición y remueva el cabezal de corte dando vuelta a la derecha.
- Enrosque el cabezal de remplazo en el eje dando vuelta a la izquierda. Apriete firmemente.
- Remueva el destornillador.

### AJUSTE DE LA MARCHA LENTA

**⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga a otras personas alejadas de la zona en donde se encuentre haciendo ajustes de marcha lenta. El cabezal de corte, la cuchilla, o cualquier opcional accesorio se encontrarán girando durante la mayor parte de este procedimiento. Use su equipo protector y observe todas las precauciones de seguridad. Después de finalizar con el procedimiento de ajuste, el cabezal de corte, la cuchilla, o cualquier opcional accesorio deberán parar de moverse o de girar mientras el motor se encuentra a la velocidad de marcha lenta.

El carburador ha sido ajustado cuidadosamente en la fábrica. Posiblemente sea necesario hacer ajustes de marcha lenta si se nota cualquiera de las siguientes condiciones:

- El motor no funciona en marcha lenta cuando se suelta el acelerador.
- El cabezal de corte, la cuchilla, o cualquier opcional accesorio continúan en movimiento o girando en marcha lenta.

Haga los ajustes sosteniendo el equipo de manera que el accesorio de corte se encuentre alejado del suelo y no haga contacto con ningún objeto. Sostenga el aparato manualmente mientras el motor se encuentre encendido y mientras usted se encuentre haciendo los ajustes. Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de los accesorios de corte y del silenciador.

#### Para ajuste de la marcha lenta:

Deje el motor en marcha lenta. Ajuste las revoluciones hasta que el motor se mantenga en marcha sin que el cabezal de corte, la cuchilla, o cualquier opcional accesorio se muevan o continúen girando (la marcha lenta es demasiado) o que el motor se ahogue (la marcha lenta es demasiado lenta).

- Gire el tornillo de marcha lenta hacia la derecha para aumentar las revoluciones si el motor se ahoga o se para.
- Gire el tornillo de marcha lenta hacia la izquierda para reducir las revoluciones si el cabezal de corte, la cuchilla, o cualquier opcional accesorio permanecieran moviéndose o girando mientras el motor se encuentra en marcha lenta.

**⚠ ADVERTENCIA:** Vuelva a verificar la marcha lenta después de cada ajuste. El cabezal de corte, la cuchilla, o cualquier op-

cional accesorio no deberán moverse o girar cuando el motor se encuentra en marcha lenta para así evitar graves heridas al usuario o a otras personas.



Si requiriera ayuda adicional o no se sintiera seguro al desempeñar este procedimiento, entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

## ALMACENAJE

**PRECAUCION:** Realice los siguientes pasos después de cada uso:

- Permita que el motor se enfríe antes de guardarlo o transportarlo.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar bien ventilado donde los vapores del combustible no puedan entrar en contacto con chispas ni llamas abiertas provenientes de calentadores de agua, motores o interruptores eléctricos, calefactores centrales, etc.
- Guarde el aparato con todos los protectores en su lugar y colóquelo de modo que las piezas cortantes no puedan causar heridas por accidente.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar completamente fuera del alcance de los niños.

### ESTACIONAL ALMACENAJE

Prepare el aparato para almacenarlo al final de la temporada o si no lo va a usar por más de 30 días.

Si va a almacenar el aparato durante un periodo largo de tiempo:

- Limpie el aparato por completo antes del almacenaje.
- Almacene en un área limpia y seca.
- Aplique una pequeña cantidad de aceite a las superficies externas metálicas.

### SISTEMA DE COMBUSTIBLE

Vea el mensaje marcado como **IMPORANTE**, que se refiere al uso de combustible adecuado en su motor en su aparato, en la sección de **USO**, bajo **ABASTECIMIENTO DEL MOTOR**.

Los estabilizadores de combustible son una alternativa aceptable para minimizar la formación de depósitos de goma durante el almacenaje. Añada estabilizador a la gasolina en el tanque de combustible o en el recipiente para

almacenar el mismo. Siga las instrucciones de mezcla que se encuentran impresas en el envase. Ponga el motor en marcha y déjelo en marcha por unos 5 minutos después de haberle puesto estabilizador.

### INFORMACION UTIL



Si almacenara su mezcla de gasolina y aceite, con el tiempo, el aceite se separará de la gasolina.

Recomendamos agite el recipiente cada semana para asegurarse de que la mezcla de gasolina y aceite sea la apropiada.

### MOTOR

- Retire la bujía y vierta una cucharadita de aceite 50:1 para motores a 2 tiempos (enfriados a aire) por la abertura para la bujía. Lentamente, tire de la cuerda de arranque de 8 a 10 veces para distribuir el aceite.
- Cambie la bujía por una nueva del tipo y de la gama de calor recomendados.
- Limpie el filtro de aire.
- Examine todo el aparato para verificar que no haya tornillos, tuercas ni pernos sueltos. Cambie todas las piezas dañadas, quebradas o gastadas.
- Al principio de la próxima temporada, use exclusivamente combustible fresco con la proporción correcta de gasolina a aceite.

### OTROS

- No guarde la gasolina de una temporada a la próxima.
- Cambie el recipiente de gasolina si se empieza a oxidar.

## TABLA DIAGNOSTICA



**ADVERTENCIA:** Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de hacer cualquiera de las reparaciones recomendadas a continuación que no requieran que la unidad esté en operación.

SINTOMA	CAUSA	SOLUCION
El motor no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El motor está ahogado.</li> <li>2. El tanque de combustible está vacío.</li> <li>3. La bujía no está haciendo chispa.</li> <li>4. El combustible no está llegando al carburador.</li> <li>5. El carburador requiere ajuste.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Arranque de Motor Ahogado" en la sección Uso.</li> <li>2. Llene el tanque con la mezcla correcta de combustible.</li> <li>3. Instale una bujía nueva.</li> <li>4. Verifique si el filtro de combustible no está sucio; cámbielo. Verifique si hay dobleces en la línea de combustible o si está partida; repárela o cámbiela.</li> <li>5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor no anda en marcha lenta como debe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El carburador requiere ajuste.</li> <li>2. Las lunas del cigueñal están gastadas.</li> <li>3. La compresión está baja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Ajuste de la Marcha Lenta del Carburador" en la sección Servicio y Ajustes.</li> <li>2. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor no acelera, le falta potencia o se para bajo carga.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El filtro de aire está sucio.</li> <li>2. La bujía está carbonizada.</li> <li>3. El carburador requiere ajuste.</li> <li>4. Acumulación de carbón.</li> <li>5. La compresión está baja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie o cambie el filtro de aire.</li> <li>2. Limpie o cambie la bujía y calibre la separación.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor humea excesivamente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La mezcla de combustible se ha hecho incorrectamente.</li> <li>2. El filtro de aire está sucio.</li> <li>3. El carburador requiere ajuste.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vacíe el tanque de combustible y llénelo de combustible con la mezcla correcta.</li> <li>2. Limpie o cambie el filtro de aire.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor marcha con temperatura elevada.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La mezcla de combustible está se he hecho incorrectamente.</li> <li>2. Se ha instalado la bujía incorrecta.</li> <li>3. El carburador requiere ajuste.</li> <li>4. Acumulación de carbón.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Abastecimiento del Motor" en la sección Uso.</li> <li>2. Cambie por la bujía correcta.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>

# EPA DE LOS ESTADOS UNIDOS / CALIFORNIA / DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES DE MEDIO AMBIENTE DE CANADÁ

**IMPORTANTE:** Este producto cumple con la normativa Fase 3 de la EPA (Environmental Protection Agency, Agencia de Protección Medioambiental) de EE.UU. referente a emisiones de escape y evaporación. A fin de garantizar el cumplimiento de EPA Fase 3, recomendamos utilizar únicamente piezas de reemplazo originales. El uso de piezas de repuesto que no cumplan con esta norma es una violación a la ley federal.

**SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES RESPECTO DE LA GARANTÍA:** La Agencia de Protección Ambiental de los ESTADOS UNIDOS, California Air Resources Board, el Ministerio de Medio Ambiente de Canadá y Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. se complace en explicar la garantía del sistema de control de emisiones para motores todo terreno para el año 2016 y posterior. En el estado de California, todos los motores todo terreno pequeños deben estar diseñados, construidos y equipados para cumplir los requisitos de los estrictos estándares de control de emisiones contaminantes del Estado. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. debe garantizar el sistema de control de emisión de gases en su motor todo terreno pequeño para los periodos de tiempo indicados a continuación, siempre que no se haya incurrido en abuso, descuido o mantenimiento incorrecto del motor todo terreno pequeño.

Su sistema de control de emisiones incluye piezas como el carburador, el sistema de encendido y el depósito de combustible, la línea y la tapa. Donde hay una garantía al consumidor, Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. reparará su motor todo terreno pequeño sin costo alguno para usted. Entre los gastos cubiertos por la garantía se incluyen el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

**COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE:** Si cualquier pieza de su motor relacionada con las emisiones (según se enumeran en la Lista de Piezas de la Garantía de Control de Emisiones) está defectuosa, o un defecto en los materiales o mano de obra del motor causa un fallo en tales piezas, será reparado o cambiado por Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc.

**RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO DURANTE EL PERIODO DE GARANTÍA:** Como propietario del motor todo terreno pequeño, usted es responsable de la ejecución del mantenimiento necesario que se detalla en el manual de instrucciones. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. recomienda que conserve todos los recibos correspondientes a intervenciones de mantenimiento en su motor todo terreno pequeño, pero Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. no puede negar el servicio en garantía solamente por la ausencia de recibos o por su incapacidad para asegurar la realización de todo el mantenimiento programado. Como propietario del motor todo terreno pequeño, usted debe ser consciente de que Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. puede negar la cobertura de garantía si su motor todo terreno pequeño o una parte de él falló como consecuencia del abuso, negligencia, mantenimiento inadecuado, modificaciones no autorizadas o el uso de piezas no fabricadas o aprobadas por el fabricante de equipos originales. Usted es responsable de presentar su motor todo terreno pequeño a un centro de reparaciones autorizado de Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. tan pronto se presente un problema. Las reparaciones de garantía deberán ser completadas en un tiempo razonable que no deberá exceder los 30 días. Si tiene alguna pregunta en relación con sus derechos y responsabilidades durante el periodo de garantía, debe ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.

Llame a Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. al 1-800-487-5951 (ESTADOS UNIDOS) o 1-800-805-5523 (Canadá) o envíe un correo electrónico a [emissions@husqvarnagroup.com](mailto:emissions@husqvarnagroup.com).

**FECHA DE INICIO DE GARANTÍA:** El periodo de garantía comienza en la fecha de compra del motor todo terreno pequeño.

**DURACIÓN DE LA COBERTURA:** Esta garantía será válida por un periodo de dos años a partir de la fecha de compra inicial, o hasta el final de la garantía del producto (la que sea mayor).

**QUÉ ESTÁ CUBIERTO: REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE PIEZAS.** La reparación o sustitución de cualquier pieza garantizada se realizará sin costo alguno para el propietario en un centro de servicio aprobado de Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. Si tiene alguna pregunta en relación con sus derechos y responsabilidades durante el periodo de garantía, debe ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.

Llame a Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. al 1-800-487-5951 (ESTADOS UNIDOS) o 1-800-805-5523 (Canadá) o envíe un correo electrónico a [emissions@husqvarnagroup.com](mailto:emissions@husqvarnagroup.com).

**PERIODO DE GARANTÍA:** Toda pieza cubierta cuya sustitución no sea parte del mantenimiento requerido, o que esté sujeta a revisiones periódicas con el efecto de "reparar o sustituir según sea necesario" estará garantizada por 2 años. Toda pieza que esté programada para su sustitución como parte del mantenimiento requerido estará garantizada por el periodo de tiempo hasta la primera sustitución programada de la pieza.

**DIAGNÓSTICO:** No se le realizarán cobros al propietario por el trabajo de diagnóstico que lleve a la determinación de que una pieza garantizada presenta fallos si el trabajo de diagnóstico se realiza en un centro de servicio aprobado de Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc.

**DAÑOS INDIRECTOS:** Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. será responsable de los daños causados a otros componentes del motor causados por el fallo de una pieza garantizada aún en garantía.

**LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO:** Todas las averías causadas por el abuso, descuido o mantenimiento incorrecto no se encuentran cubiertas.

**COMPONENTES ADICIONALES O MODIFICADOS:** La utilización de añadiduras o de piezas modificadas puede servir de fundamento para anular una reclamación de garantía. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. no es responsable de las fallas de piezas garantizadas causadas por el uso de componentes adicionales o modificados.

**CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN:** Si tiene alguna pregunta en relación con sus derechos y responsabilidades durante el periodo de garantía, debe ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano.

Llame a Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. al 1-800-487-5951 (ESTADOS UNIDOS) o 1-800-805-5523 (Canadá) o envíe un correo electrónico a [emissions@husqvarnagroup.com](mailto:emissions@husqvarnagroup.com).

**DÓNDE OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA:** Servicios de garantía o reparaciones se proporcionan en todos los productos Husqvarna Consumer al Aire Libre N.A., Inc., centros de servicio. Llame a Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. al 1-800-487-5951 (ESTADOS UNIDOS) o 1-800-805-5523 (Canadá) o envíe un correo electrónico a [emissions@husqvarnagroup.com](mailto:emissions@husqvarnagroup.com).

**MANTENIMIENTO, SUSTITUCIÓN Y REPARACIÓN DE PIEZAS RELACIONADAS CON LAS EMISIONES:** Cualquier pieza de repuesto aprobada por Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. utilizada en la ejecución de algún mantenimiento o reparación de piezas relacionadas con las emisiones mediante la garantía se otorgará sin cargo alguno para el propietario si el artículo se encuentra en garantía.

**LISTA DE PIEZAS DE LA GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES:** El carburador, el filtro de aire (cubierto con el programa de mantenimiento), el sistema de encendido: la bujía de encendido (cubierta con programa de mantenimiento), el módulo de encendido, el silenciador incluido el catalizador (si existe), el depósito de combustible, la línea, y la tapa.

**DECLARACIÓN DE MANTENIMIENTO:** El propietario es responsable de la ejecución del mantenimiento requerido según se define en el manual de instrucciones.

La información en la etiqueta del producto indica las normas de certificación de su motor.  
Ejemplo: (Año) EPA y/o CALIFORNIA.

Información importante en relación al motor. Este motor satisface las regulaciones de emisión para motores pequeños operados fuera de la carretera.

Familia

Horas de la durabilidad del motor

# De Serie

Vea el manual de instrucciones para especificaciones de mantenimiento y ajustes.

**EMISSION CONTROL INFORMATION**  
THIS ENGINE MEETS EXH AND EVP EMISSIONS REGULATIONS FOR 20 [ ] US EPA SMALL OFF ROAD ENGINES  
[ ]  
FAMILY/DISP [ ]  
PLT # [ ] SKU# [ ]  
EMISSION COMPLIANCE PERIOD [ ] HOURS  
[ ]  
SN: [ ]  
THE AIR INDEX OF THIS ENGINE IS [ ]  
[ 0 ] [ 2 ] [ 4 ] [ 6 ] [ 8 ] [ 10 ]  
THE LOWER THE AIR INDEX, THE LESS POLLUTION  
REFER TO OWNER'S MANUAL FOR  
MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS

Se certifica este motor para satisfacer los requisitos de emisión para los uso siguientes:

- Moderado (50 horas)
- Intermedio (125 horas)
- Extendido (300 horas)

## IDENTIFICATION DES SYMBOLES DE SÉCURITÉ



Cet appareil à moteur peut devenir dangereux! L'emploi négligeant ou impropre de cet appareil pourra entraîner des blessures graves.



Lisez le manuel d'instructions complètement avant d'utiliser l'appareil. Tout défaut de respecter tous les instructions peut entraîner des blessures graves aux utilisateurs et/ou spectateurs. Conservez ces instructions.



Le fil de coupe peuvent projette violement des objets. Vous pourriez perdre la vue ou être blessé(e)/ aveuglés. Portez toujours des lunettes de sécurité marquée Z87. Portez toujours des protecteur de l'ouïe, des casque, des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants.



Attachez-vous les cheveux pour qu'ils ne dépassent pas les épaules.



Zone de danger de projection d'objets.

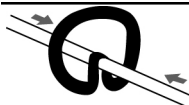
- Le fil de coupe peuvent projeter violement des objets.
- Des tiers peuvent être blessés ou perdre la vue.
- Ne pas laisser les enfants, les spectateurs ou les animaux s'approcher à moins de 15 mètres (50 pieds).



Attention: projections et ricochets.



Utilisez seulement la tête de coupe et la bobine spécifiée. Utilisez seulement un fil de coupe avec le diamètre recommandé. N'utilisez jamais de lames, de fléaux, de fil métallique, de corde, de cordons, etc. L'appareil est conçu uniquement pour une utilisation avec fil de coupe. Tout défaut de respecter tous les instructions peut entraîner des blessures graves.



Les poignée auxiliaire doivent être positionnées uniquement entre les flèches.

## AVERTISSEMENT

**Les émissions du moteur de cet outil contiennent des produits chimiques qui, d'après l'État de Californie, peuvent causer le cancer, des malformations congénitales ou autre danger pour la reproduction.**



## ACCESSOIRES FACULTATIF

Les accessoires utilisés en combinaison avec le bloc-moteur indiqué ont été évalués à la norme ANSI B175.3-2013, des "Coupe-herbe et Coupe-broussailles - règles de sécurité".

Número de Modèle du Bloc-moteur	Accessoires	Type	Équipement de coupe / protecteur, numéro de pièce
PR25CD	Tête de coupe	TNG 7	537419223 / 530071802

Número de Modèle du Bloc-moteur	Accessoires	Type	Équipement de coupe / protecteur, numéro de pièce
PR25SD	Tête de coupe	TNG 7	537419211 / 585345917

## RÈGLES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT:** Lorsque vous employez n'importe quel appareil de jardinage, il faudra toujours respecter des précautions fondamentales de sécurité afin de réduire le risque d'incendie et de blessures graves. Lisez et observez toutes les instructions.

L'utilisateur a la responsabilité d'observer toutes les instructions et avertissements. Lisez le manuel d'instructions complètement avant d'utiliser l'appareil! Familiarisez-vous profondément avec les contrôles et avec l'utilisation correcte de l'appareil. Limitez l'utilisation de cet appareil aux personnes qui ont lu, qui comprennent et que peuvent bien respecter les instructions et avertissements qui se trouvent dans le manuel et sur l'appareil. Ne permettez jamais que les enfants utilisent cet appareil.



MANUEL  
D'INSTRUCTIONS



INFORMATION DE  
SÉCURITÉ SUR  
L'APPAREIL

**AVERTISSEMENT:** N'employez jamais les lames avec l'accessoire de coupe-herbe. N'employez de dispositifs pour battre au fléau avec tous accessoires. Cet appareil (une fois utilisé avec la accessoire du coupe-herbe) a été conçu exclusivement comme coupeur à ligne. L'utilisation de tous les autres accessoires avec la accessoire de coupe-herbe augmentera le risque de dommages.

Si vous vous trouvez dans des situations non décrites dans ce manuel, soyez prudents et utilisez votre bon sens. Si vous avez besoin d'aide, mettez-vous en rapport avec votre distributeur autorisé de service ou avec le téléphone 1-800-554-6723.

### SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR

- Équipez-vous bien. Quand vous utilisez ou entretenez votre appareil, portez toujours des lunettes de sécurité ou une protection des yeux similaire (lunettes de sécurité disponibles). La protection des yeux devriez marquée Z87.
- Portez toujours un protecteur de l'ouïe.
- Pour les travaux poussiéreux, portez toujours un masque.
- Portez toujours des pantalons longs et épais, des manches longues, des bottes et des gants. On recommande l'utilisation de jambières.
- Toujours protection de pieds d'usure. Ne travaillez pas pieds nus et ne portez pas de sandales. Tenez-vous à l'écart du fil rotation.
- Attachez-vous les cheveux pour qu'ils ne dépassent pas les épaules. Attachez ou enlevez tous les vêtements amples et les bijoux ou les vêtements qui ont des attaches, des bretelles, des pompons, etc. qui pendent. Ils peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si vous êtes bien couvert(e), cela vous aidera à vous protéger contre les débris et brins de plantes toxiques qui sont projetés par le fil qui tourne.
- Soyez vigilant(e). N'utilisez pas l'appareil quand vous êtes fatigué, malade ou sous influence de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Portez attention à ce vous faites et faites preuve de bon sens.
- Ne mettez pas l'appareil en marche ni laissez pas tourner le moteur dans un endroit fermé. Respirer la vapeur d'essence peut vous tuer.
- Conservez les poignée libres d'huile et de carburant.
- Gardez toujours le moteur sur le côté droit de votre corps.
- Tenez l'appareil fermement des deux mains.
- Gardez le tête de coupe (ou l'autre accessoire en option) au-dessous du niveau de

taille et loin de toutes les parties de votre corps.

- Tenez tous les parties de votre corps éloignées du fil tournante et du silencieux (ou l'autre accessoire en option). Gardez le moteur au-dessous du niveau de taille. Un silencieux chaud peut causer des brûlures sérieuses.
- Gardez bien votre équilibre. N'essayez pas d'atteindre du bout des bras ou n'utilisez pas l'appareil depuis des surfaces instables telles que des échelles, arbres, pentes raides, hauts de toits, etc...
- N'utilisez l'appareil que le jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- N'utilisez l'appareil que pour les travaux indiqués dans ce manuel (ou manuels pour les accessoires en option).

## SÉCURITÉ DE L'APPAREIL ET DANS LE ENTRETIEN

- Débranchez toujours la bougie quand vous faites le maintien, sauf les réglages du ralenti.
- Inspectez l'appareil et changez les pièces endommagées ou branlantes avant chaque utilisation de l'appareil. Réparez toute fuite de carburant avant d'utiliser l'appareil. Tenez l'appareil toujours en bon état de fonctionnement.
- Remplacez les pièces de la tête de coupe qui sont ébréchées, craquelées, cassées ou endommagées de n'importe quelle autre façon.
- Entretenez l'appareil selon les méthodes recommandées. Conservez le fil de coupe à la bonne longueur.
- N'utilisez que le fil de coupe de 2,4 mm (0,095 pouce) de diamètre de marque Poulan PRO. Ne utilisez pas jamais de broche, de corde, de ficelle, etc.
- Installez-bien la protecteur reuise avant d'utiliser l'appareil. Utilisez la tête de coupe spécifiée. Assurez-vous qu'elle est bien installée et que toutes les pièces sont bien serrées.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement monté selon ce manuel.
- Faites le réglage du ralenti avec le bout inférieur supporté en haut afin que le fil ne touche aucun objet.
- Tenez toute autre personne éloignée pendant que vous faites le réglage du ralenti.
- Employez exclusivement les accessoires et les pièces de rechange Poulan PRO recommandées.
- Faites faire toutes les réparations/tout l'entretien qui ne sont pas expliqués dans ce manuel par le distributeur autorisé de service.

## SÉCURITÉ DU CARBURANT

- Mélangez et versez le carburant dehors.
- Éloignez-vous des étincelles et des flammes.
- Employez un récipient approuvé pour l'essence.
- Ne fumez pas et ne permettez que personne fume près du carburant ni pendant l'utilisation de l'appareil.
- Évitez de renverser le carburant ou le huile. Essayez tout les déversements de carburant.

- Éloignez-vous au moins de 3 mètres (10 pieds) de l'endroit de ravitaillement avant de mettre le moteur en marche.
- Arrêtez le moteur et laissez l'appareil se refroidir avant d'enlever le bouchon du réservoir de carburant.
- Rangez toujours le carburant dans un récipient approuvé pour les liquides inflammables.

## TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

- Laissez le moteur se refroidir et fixez bien l'appareil avant de le garder ou de le transporter dans un véhicule.
- Videz le réservoir de carburant avant de garder ou de transporter l'appareil. Afin de consommer tout le carburant restant dans le carburateur, mettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête tout seul.
- Gardez l'appareil et le combustible dans un endroit où les vapeurs d'essence ne peuvent pas entrer en contact avec des étincelles ni des flammes nues des chauffeurs d'eau, des moteurs ou des interrupteurs électriques, le chauffage central, etc.
- Gardez l'appareil de façon que personne ne puisse se blesser accidentalement avec le coupeur du fil. On peut accrocher l'appareil par l'axe.
- Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.

**REMARQUE SÉCURITÉ:** L'exposition aux vibrations à travers l'utilisation prolongée d'appareils à moteur d'essence serrés dans les mains peut causer des dommages aux vaisseaux sanguins ou aux nerfs dans les doigts, les mains et les articulations des personnes qui sont sujets aux maladies de la circulation ou aux enflures anormales. L'utilisation prolongée au temps froid a été relationnée aux dommages des vaisseaux sanguins dans des personnes qui autrement ont une bonne santé. Si vous avez des symptômes tels que l'engourdissement, la douleur, manque de fofes, changement de couleur ou texture de la peau, ou perte de sensation dans les doigts, les mains ou les articulations, arrêtez l'utilisation de cet appareil et consultez un médecin. Les systèmes anti-vibration ne peuvent pas garantir que ce type de problèmes sera évité. Les utilisateurs qui travaillent avec les appareils à moteur continuellement devront surveiller leur condition physique, et la condition de l'appareil, soigneusement.

**REMARQUE SPÉCIALE:** Votre appareil vient équipée d'un silencieux limiteur de température et un écran pare-étincelles afin de satisfaire les conditions des codes de Californie 4442 et 4443. Toutes les terres fiscales boisées et les états de Californie, Idaho, Maine, Minnesota, Nouvelle Jersey, Oregón et Washington exigent par loi un écran pare-étincelles dans beaucoup de moteurs de combustion interne. Si vous utilisez l'appareil où il y a de telles règles, vous êtes juridiquement responsable de l'installation et du maintien de ces pièces. Le manque de ces conditions est une violation de la loi. Pour l'usage normal de propriétaire d'une maison, le silencieux et d'un écran pare-étincelles n'exigeront aucun service. Après 50 heures d'utilisation,

nous recommandons que votre silencieux à entretenir ou est remplacé par votre distributeur autorisé de service.

## SÉCURITÉ DU COUPE-HERBE

**AVERTISSEMENT:** Inspectez la zone de travail avant de mettre en marche votre appareil. Enlevez tous les objets durs et déchets (pierres, morceaux de verre, fil de fer, etc.) qui peuvent ricocher ou être projetés et occasionner autrement des blessures ou des dommages pendant l'usage.

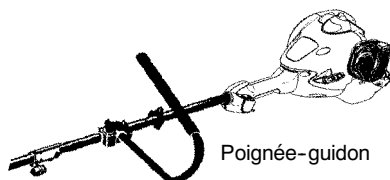
- Utilisez l'appareil exclusivement pour tondre la pelouse et pour balayer. Ne l'employez pas pour border, élaguer ou tailler.
- Coupez de gauche à droite. Si vous coupez avec le fil du côté gauche du protecteur, le fil éloignera les déchets.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR LES ACCESSOIRES EN OPTION

**AVERTISSEMENT:** Pour chaque ac-

cessoire en option utilisé, lisez la totalité du manuel d'instructions avant tout usage et suivez toutes les instructions et les avertissements indiqués dans le manuel et sur l'accessoire.

**AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le guidon soit monté avant d'utiliser le coupe-broussailles. Fixez le guidon sur la flèche qui se trouve sur l'étiquette de sécurité sur l'axe supérieur (extrémité moteur de l'appareil). Si votre coupe-broussailles ne comprend pas de guidon, vous trouverez une trousse d'accessoire de guidon (#530071451) à votre distributeur autorisé de service.



## MONTAGE

**ATTENTION:** Si l'appareil est déjà assemblé, vérifiez chaque étape de l'assemblage pour vous assurer qu'il est bien fait et que tous les raccords sont bien serrés.

Vérifiez que les pièces soient en bon état. N'utilisez pas de pièces endommagées.

**REMARQUE:** Si vous avez besoin d'aide ou trouvez des pièces endommagées, appelez au 1-800-554-6723.

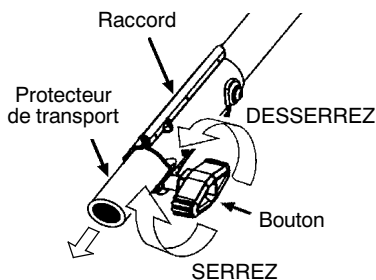
Il est normal que le filtre à carburant cliquette dans le réservoir de carburant vide.

Il est normal que vous trouviez un résidu de carburant ou d'huile sur votre silencieux, à la suite des réglages et des essais de carburateur faits par le fabricant.

### MONTAGE DE L'ACCESSOIRE COUPE-HERBE

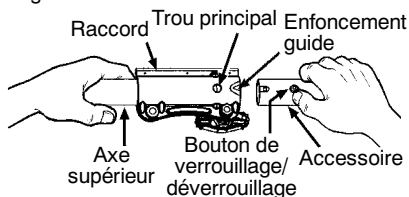
**ATTENTION:** Pour monter l'accessoire coupe-herbe, placez votre appareil sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

1. Desserrez le raccord en tournant le bouton dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.

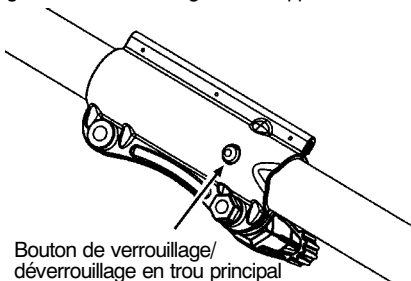


2. Enlevez le protecteur de transport du raccord.
3. Enlevez le capuchon d'axe de l'accessoire de coupe-herbe (s'il est présent).
4. Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord.
5. Poussez l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage se fixe dans le trou principal.

6. Avant d'utiliser votre appareil, serrez fort le bouton en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



**AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien verrouillé dans le trou principal et que le bouton soit bien en place avant de faire fonctionner votre appareil. Tous les accessoires sont conçus pour être utilisés dans le trou principal à moins que le manuel d'instruction de l'accessoire indique le contraire. Utiliser le mauvais trou peut amener des blessures graves ou endommager votre appareil.

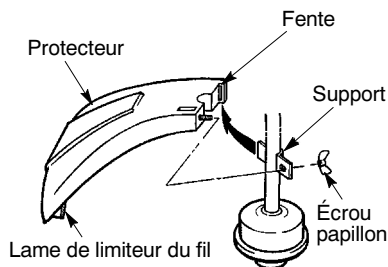


Pour monter l'accessoires en option, consultez la section MONTAGE dans le manuel d'instructions de l'accessoire concerné.

## INSTALLATION LE PROTECTEUR

**ATTENTION:** Il est indispensable que le protecteur soit installé correctement. Le protecteur offre une protection partielle du risque des objets jetés contre l'utilisateur et autres personnes et il vient équipé d'un lame de limiteur du fil qui coupe l'excès fil. La lame de limiteur du fil (qui se trouve en bas du protecteur) est bien tranchant et peut vous blesser. Pour bien identifier toutes les pièces, référez-vous à l'illustration FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL dans la section UTILISATION.

1. Enlevez l'écrou papillon le protecteur.
2. Insérez le support dans la fente comme le montre la figure.
3. Faites pivoter le protecteur jusqu'à ce que le boulon passe dans le trou du support.
4. Resserez fortement l'écrou papillon sur le boulon.



## RÉGLAGE DU POIGNÉE

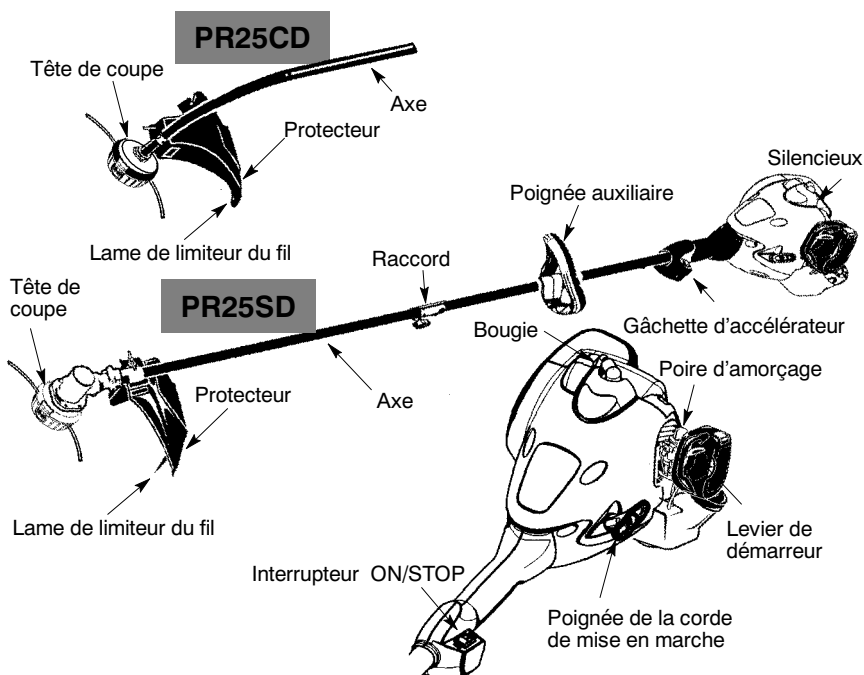
**ATTENTION:** Quand vous ajustez la poignée auxiliaire, assurez-vous qu'elle reste au-dessus de l'étiquette de sécurité et au-dessous de la marque ou de la flèche sur l'axe.

1. Desserrez l'écrou papillon de la poignée.
2. Faites tourner la poignée sur l'axe jusqu'à ce qu'elle soit droite; resserrez l'écrou papillon.

# FONCTIONNEMENT

## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

LISEZ BIEN CE MANUEL ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL. Comparez l'appareil aux illustrations pour bien voir où se trouvent les commandes. Conservez ce manuel pour vous y reporter plus tard.



### INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT (ON/STOP)

Le interrupteur ON/STOP est sur la poignée d'accélérateur et vous utilisez l'interrupteur pour arrêter votre moteur. Pour arrêter le moteur, pressez et lâchez l'interrupteur ON/STOP.

### POIRE D'AMORÇAGE

La POIRE D'AMORÇAGE enlève l'air des carburateur et conduites de carburant et les remplit de carburant. Cela vous permet de mettre le moteur en marche en tirant moins de fois le corde de mise en marche. Utilisez la poire d'amorçage en pressant et un lui permettant de reprendre sa forme initiale.

### LEVIER DE DÉMARREUR

Le LEVIER DE DÉMARREUR aide à alimenter le moteur en carburant et permet de mettre en marche un moteur. Utilisez le système de démarrage en mettant le levier de démarrage à la position «START». Ne serrez pas le gâchette d'accélérateur jusqu'à ce que le moteur se mette en marche et tourne. Après que les démarrage de moteur, permettez que le moteur chauffe 10-15 secondes, puis serrez entièrement le gâchette d'accélérateur pour désengager le système de démarrage.

### RACCORD

La RACCORD vous permet de monter à votre appareil des accessoires en option.

## AVANT DE FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR

**AVERTISSEMENT:** Avant de commencer, ne manquez pas de lire les instructions de traitement du carburant des règles de sécurité de ce manuel. Si vous ne les comprenez pas, n'essayez pas de remplir votre appareil. Demandez l'aide de quelqu'un qui les comprend ou appelez notre ligne d'aide aux consommateurs au 1-800-554-6723.

## REPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

**AVERTISSEMENT:** Enlevez le capuchon de remplissage (carburant) lentement quand ajoutant plus de carburant à l'appareil.

### RENSEIGNEMENTS UTILES



Pour obtenir le bon mélange d'huile et d'essence, versez 2.6 onces d'huile synthétique à deux temps dans un gallon d'essence fraîche.

**IMPORTANT:** Cet équipement est conçu pour fonctionner avec du carburant sans plomb ayant un indice minimal d'octane de 87 (méthode R+M/2), avec un mélange d'éthanol jusqu'à 10% maximum par volume (E-10). Avant l'utilisation, le carburant doit être mélangé avec une huile synthétique de bonne qualité pour moteur refroidi à l'air 2 temps conçue pour un mélange dans un rapport 50:1. L'huile synthétique Poulan/WEED EATER est recommandée. Mélanger le carburant et l'huile dans une proportion 50:1. Le rapport 50:1 est obtenu en mélangeant 77 ml (2.6 onces liquide) d'huile avec 4 litres (1 gallon) de carburant sans plomb. NE PAS UTILISER d'huile de qualité automobile ou marine. Ces huiles endommageront le moteur. Lors du mélange du carburant, suivre les instructions sur le contenant. Dès que l'huile est ajoutée au carburant, secouer quelques secondes le contenant pour assurer un bon mélange. Toujours lire et suivre les règles de sécurité en lien avec le carburant avant de procéder à l'avitaillement de la machine. Acheter des quantités d'essence pouvant être consommées dans les 30 jours afin de garantir la fraîcheur de l'essence.

**MISE EN GARDE :** Ne jamais utiliser uniquement du carburant dans la machine. Cela pourrait occasionner des dommages permanents au moteur et annuler la garantie limitée. **Ne pas utiliser de carburants de remplacement** tels que des mélanges d'éthanol à plus de 10 % par volume (E-15, E-85) ou tout carburant additionné de méthanol. Le recours à ces carburants peut entraîner des problèmes

majeurs au niveau de la performance et de la durabilité du moteur.

## ARRÊT DU MOTEUR

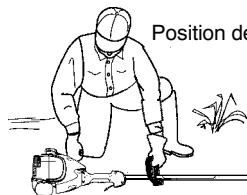
- Relâchez la gâchette d'accélérateur.
- Pour arrêter le moteur, pressez et lâchez l'interrupteur ON/STOP. Le interrupteur ON/STOP reviendra automatiquement à position «ON». Attendez 5 secondes avant d'essayer de relancer l'unité pour permettre au interrupteur rajuster.



Interrupteur ON/STOP

## DÉMARRAGE DU MOTEUR

**AVERTISSEMENT:** Évitez tout contact avec le silencieux. Un silencieux chaud peut causer des brûlures sérieuses.



Position de démarrage

### RENSEIGNEMENTS UTILES

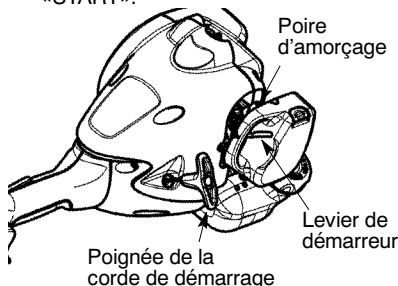


Si vous ne réussissez pas à faire démarrer votre moteur après avoir suivi ces instructions, appelez le 1-800-554-6723.

## DÉMARRAGE D'UN MOTEUR FROID

**REMARQUE:** NE serrez pas la gâchette d'accélérateur jusqu'à ce que le moteur se mette en marche et fonctions.

1. Posez l'appareil sur une surface plane.
2. Peser lentement 6 fois la poire d'amorçage.
3. Placez le levier de démarreur en position «START».



Poire d'amorçage

Levier de démarreur

Poignée de la corde de démarrage

4. Tirez fort la corde de démarrage, jusqu'à ce que le moteur se mette en marche et fonctionne.

**REMARQUE:** Si le moteur ne part toujours pas, il est probablement noyé. Passes à DÉMARRAGE D'UN MOTOR NOYÉ.

5. Permettez à l'appareil de marcher pendant 10-15 secondes, puis serrez entièrement la gâchette d'accélérateur pour désengager le système de démarrage.

### DÉMARRAGE D'UN MOTEUR CHAUD

1. Appuyez et maintenez appuyée la gâchette d'accélération. Tenez la gâchette complètement pressée jusqu'à ce que le moteur marche bien.
2. Tirez fort la corde de démarrage en serrant la gâchette d'accélération jusqu'à ce que le moteur fonctionne.

**REMARQUE:** Normalement, les consignes indiquées pour un moteur chaud peut être employé à moins de 5-10 minutes après que l'appareil est arrêtée. Si l'appareil se repose pendant plus de 10 minutes sans être employé, il sera nécessaire de démarrer l'appareil par après les étapes sous DÉMARRAGE DU MOTEUR A FROID ou après les étapes de démarrage montrées sur l'appareil.

### DÉMARRAGE D'UN MOTEUR NOYÉ

Vous pouvez mettre en marche un moteur noyé en amenant le levier de démarreur en position «RUN». Appuyez et maintenez appuyée la gâchette d'accélérateur. Tirant rapidement sur le corde de mise en marche tout en serrant la gâchette d'accélérateur jusqu'à ce que le moteur se mette en marche. Cela peut vous obliger à tirer la poignée du démarreur plusieurs fois selon le degré de noyade du moteur. Si l'appareil ne part pas, consultez TABLEAU DE DEPANNAGE ou appelez le 1-800-554-6723.

### UTILISATION DU RACCORD

Ce modèle est équipé d'un raccord qui permet la fixation d'accessoires en option. Ces accessoires en option sont les suivants :

	<b>MODÈLE:</b>
Coupe-bordure .....	PP1000E
Cultivateur .....	PP2000T
Souffleuse .....	PP3000B
Coupe-broussailles .....	PP4000C
Taille-buisson .....	PP5000P
Taille-haie .....	PP6000H

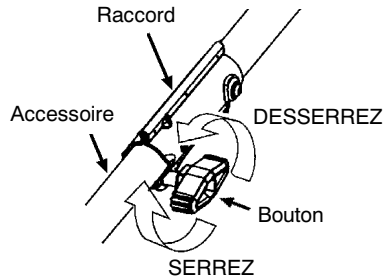
**AVERTISSEMENT:** Arrêtez toujours votre appareil et débranchez la bougie avant d'enlever ou d'installer les accessoires.

### ENLÈVEMENT DE L'ACCESSOIRE COUPE-HERBE (OU DES AUTRES ACCESSOIRES EN OPTION)

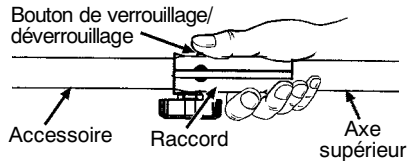
**ATTENTION:** Pour enlever ou monter l'accessoires, placez votre appareil sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

1. Desserrez le raccord en tournant le bouton dans le sens opposé à celui des aiguilles

d'une montre.



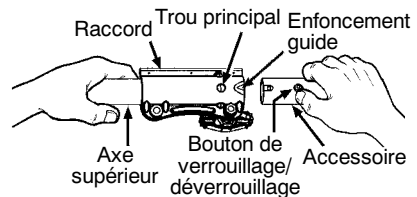
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage et maintenez-le appuyé.



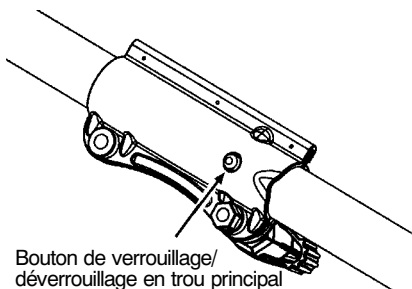
3. Tout en tenant solidement le moteur et l'axe supérieur, tirez l'accessoire droit pour le faire sortir du raccord.

### MONTAGE DES ACCESSOIRES EN OPTION

1. Enlevez le capuchon d'axe de l'accessoire (s'il y en a un).
2. Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord.
3. Poussez l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien fixé dans le trou principal.
4. Avant d'utiliser votre appareil, serrez bien le bouton en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



**AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien verrouillé dans le trou principal et que le bouton soit bien en place avant de faire fonctionner votre appareil. Tous les accessoires sont conçus pour être utilisés dans le trou principal à moins que le manuel d'instruction de l'accessoire indique le contraire. Utiliser le mauvais trou peut amener des blessures graves ou endommagés votre appareil.



Bouton de verrouillage/  
déverrouillage en trou principal

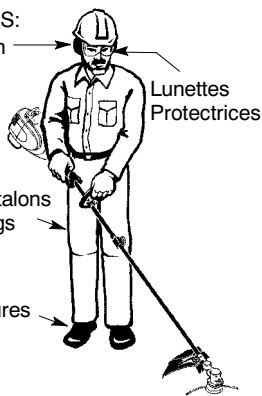
## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

On lui recommande que le moteur pour ne pas être fonctionné pour plus d'une minute à la vitesse maximum.

### POSITION D'UTILISATION

PORTEZ  
TOUJOURS:

Protection  
de l'ouïe



Lunettes  
Protectrices

Pantalons  
Longs

Gros  
Chaussures

**AVERTISSEMENT:** Portez toujours des lunettes de sécurité. Ne vous penchez jamais sur la tête de coupe. Des pierres ou des débris peuvent ricocher ou être projetés sur vos yeux et sur votre visage et vous rendre aveugle ou vous causer des blessures sérieuses.

Quand vous utilisez l'appareil, levez-vous comme montré et vérifiez ce qui suit:

- Portez toujours une protection des yeux et habillement épais.
- Tenez la poignée de gâchette d'accélérateur avec votre main droite et la poignée auxiliaire avec le main gauche.
- Gardez l'appareil au-dessous du niveau de taille.
- **PR25CD:** Coupez seulement de droite à gauche.
- **PR25SD:** Coupez seulement de gauche à droite.
- Sans ait à se pencher, gardez la tête de coupe près et parallèle du sol et entre facilement en contact avec le matériau à couper.

Ne faites pas marcher le moteur à vitesse plus élevée que c'est nécessaire. Le fil de coupe efficacement quand le moteur marche à moins que son accélération maximum. A plus basse vitesse, le moteur fait moins de bruit et moins de vitesse. Le fil de coupe dure plus longtemps et a moins de chances de rentrer dans la bobine. Relâchez toujours la gâchette d'accélération et permettez au moteur de tourner au ralenti, quand vous ne coupez pas d'herbe. Pour arrêter le moteur:

- Relâchez la gâchette d'accélération.
- Pressez et lâchez l'interrupteur ON/STOP.

### AVANCE DU FIL DE COUPE

Le fil de coupe avance d'environ 5 cm (2 pouces) chaque fois que le bas de la tête de coupe tape contre le sol avec le moteur qui marche à pleine accélération. La longueur de fil la plus efficace est la longueur maximum permise par le lame de limiteur du fil.

Laissez toujours le protecteur en place quand vous utilisez l'appareil.

Pour avance du fil:

- Faites marcher le moteur à pleine accélération.
- Tenez la tête de coupe parallèle aux zones d'herbe et au dessus d'elles.
- Tapez légèrement le bas de la tête de coupe contre le sol une fois. Environ 5 cm (2 pouces) de fil sortent chaque fois que vous tapez.

Tapez toujours la tête de coupe contre le sol dans une zone d'herbe. Si vous le tapez contre des surfaces comme du béton ou de l'asphalte, cela risque d'occasionner une usure excessive de la tête de coupe.

Si le fil est tellement usé qu'il n'est pas plus long que 5 cm (2 pouces), ou moins, il faut plus d'une tape pour obtenir la longueur du fil la plus efficiente.

**AVERTISSEMENT:** N'utilisez que le fil de 2,4 mm (0,095 pouce) de diamètre. Les fils de coupe d'autres tailles n'avancent pas bien et peuvent causer des blessures sérieuses. N'utilisez pas d'autres matériaux comme le fil de fer, la ficelle, la corde, etc. Le fil de fer peut se briser pendant la coupe et devenir un projectile dangereux qui peut causer des blessures graves.

### MÉTHODES DE COUPE

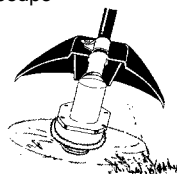
**AVERTISSEMENT:** Utilisez la vitesse minimum et ne surchargez pas le fil quand vous coupez autour d'objets durs (rochers, gravier, piquets de barrière, etc.) qui peuvent endommager la tête de coupe, se mêler dans le fil ou être projetés en causant un danger sérieux.

- C'est le bout de la fil qui coupe. Vous obtiendrez le meilleur rendement et l'usure minimum du fil en ne forçant pas le fil dans la zone à



couper. Nous vous montrons ci-dessous la bonne et la mauvaise manière de couper.

Le bout du fil coupe



Le fil est forcé dans la zone de travail



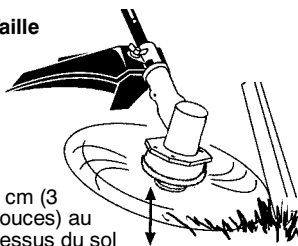
**Bonne méthode**

**Mauvaise méthode**

- Le fil coupe facilement l'herbe et les mauvaises herbes autour des murs, des barrières, des arbres et des parterres de fleurs, mais il peut également couper l'écorce des arbres ou des arbustes et marquer les barrières.
- Pour tailler ou raser l'herbe, utilisez l'appareil à une puissance inférieure à la pleine accélération pour augmenter la durée du fil et baisser l'usure de la tête, en particulier:
  - Quand vous faites des travaux de coupe légers.
  - Quand vous coupez près d'objets autour desquels le fil peut s'emmêler, comme des poteaux, des arbres ou des haies en fil de fer.
- Pour tondre ou balayer, utilisez toute l'accélération pour faire un bon travail propre.

**TAILLE** - Maintenez le bas de la tête de coupe à environ 8 cm (3 pouces) du sol et à un angle. Ne permettez qu'au bout du fil de prendre contact avec l'herbe. Ne forcez pas la pénétration du fil de coupe dans la zone de travail.

**Taille**



8 cm (3  
pouces) au  
dessus du sol

**RASAGE** - La technique de rasage retire toute végétation non désirée. Maintenez le

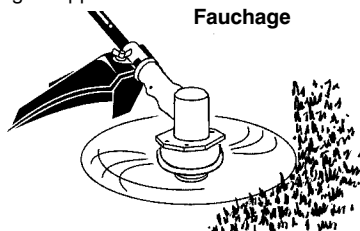
bas de la tête de coupe à environ 8 cm (3 pouces) du sol et à un angle. Permettez à la pointe du fil de frapper le sol autour des arbres, des piquets, des monuments, etc. Avec cette technique, le fil s'use plus vite.

**Rasage**



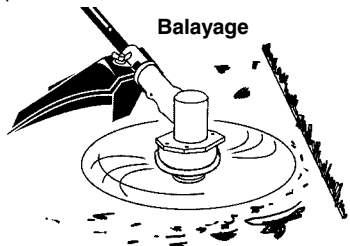
**FAUCHAGE** - Votre coupe-herbe est idéal pour faucher l'herbe dans les endroits que les tondeuses conventionnelles ne peuvent atteindre. En position de fauchage, maintenez le fil parallèle au sol. Évitez de presser la tête dans le sol car cela peut raser le sol et endommager l'appareil.

**Fauchage**



**BALAYAGE** - Vous pouvez utiliser l'action de balayage du fil de coupe pour nettoyer vite et facilement. Maintenez le fil parallèle aux surfaces balayées et au dessus d'elles et bougez l'appareil d'un côté à l'autre.

**Balayage**



# ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT:** Débranchez toujours le fil de la bougie quand vous ferez des réparations, sauf les réglages du ralenti.

## RENSEIGNEMENTS UTILES



**IMPORTANT :** Faites effectuer toutes les réparations autres que les opérations d'entretien recommandées dans le manuel d'instructions par un distributeur autorisé de service.

Si un réparateur qui n'est pas un distributeur autorisé fait des réparations sur l'appareil, Poulan PRO ne paiera pas les réparations sous garantie. Vous êtes responsable d'entretenir et de faire l'entretien général de votre appareil.

## VOIR S'IL Y A DES RACCORDS/PIÈCES DESSERRÉ(S)

- Le couvercle de la bougie
- Le filtre à air
- Les vis du boîtier
- Les vis de la poignée auxiliaire
- Le protecteur

## VOIR S'IL Y A DES PIÈCES ENDOMMAGÉES/USÉES

Contactez un distributeur autorisé de service pour le remplacement des pièces endommagées ou usées.

- Interrupteur ON/STOP - Assurez-vous que l'interrupteur ON/STOP fonctionne bien en appuyant et lâchant l'interrupteur. Assurez-vous que le moteur s'arrête. Attendez 5 secondes avant d'essayer de relancer l'unité pour permettre au interrupteur rajuster. Remettez ensuite en marche l'appareil et continuez.
- Réservoir de carburant - Arrêtez d'utiliser l'appareil si le réservoir de carburant montre des signes de dommages ou de fuite.
- Protecteur - Arrêtez-vous d'utiliser l'appareil si le protecteur est endommagé.

## INSPECTEZ ET NETTOYEZ L'APPAREIL ET LES ÉTIQUETTES

- Après chaque usage, inspectez l'appareil complète pour détecter les pièces lâches ou endommagées.  
Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Sécher avec un chiffon propre et sec.

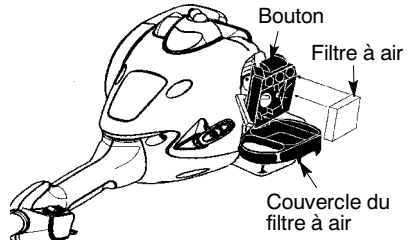
## NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Un filtre à air sale diminue le rendement du moteur et augmente la consommation de carburant et les émissions nocives. Nettoyez toutes les 5 heures de fonctionnement.

1. Nettoyez le couvercle et la zone qui l'entoure pour empêcher la saleté de tomber dans la chambre de carburateur quand le couvercle est enlevé.
2. Enlevez les pièces en appuyant sur le bouton pour libérer la couverture de filtre à air.

**REMARQUE:** Ne nettoyez pas le filtre à air dans de l'essence ou dans un autre solvant inflammable pour éviter de courir un danger d'incendie ou de produire des émissions nocives.

3. Lavez le filtre dans de l'eau savonneuse.
4. Laissez sécher le filtre.
5. Remettez les pièces en place.



## SILENCIEUX ET ÉCRAN DU PARE-ÉTINCELLES

Durant l'utilisation de l'outil, des dépôts de carbone se forment sur le silencieux et le pare-étincelles.

Pour l'usage normal de propriétaire d'une maison, cependant, le silencieux et d'un écran pare-étincelles n'exigeront aucun service. Après 50 heures d'utilisation, nous recommandons que votre silencieux à entretenir ou est remplacé par votre distributeur autorisé de service.

## REMPLACEMENT DE LA BOUGIE

Remplacez la bougie chaque année pour assurer un démarrage facile et un meilleur fonctionnement du moteur. Réglez l'écart de la bougie à 0,6 mm (0,025 pouce). Le cycle d'allumage est fixe et ne peut pas être ajusté.

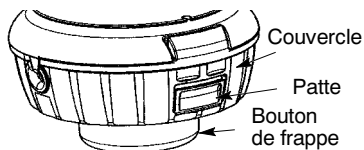
**REMARQUE:** Ce système d'allumage par étincelles est conforme à la norme NMB-002 du Canada.

1. Tournez, puis tirez le couvercle de bougie.
2. Enlevez la bougie du cylindre et jetez-la.
3. Remplacez-la par une bougie NGK BPMR7A et serrez-la à l'aide d'une clé à douille de 19 mm (3/4 pouce).
4. Réinstallez le couvercle de bougie.

# RÉPARATIONS ET RÉGLAGES

## REMPACEMENT DU FIL DE COUPE

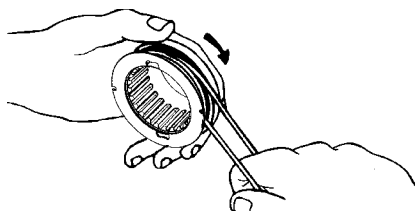
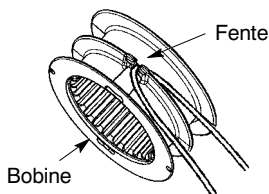
1. Appuyez les pattes du côté de la tête de coupe et enlevez le couvercle et la bobine.



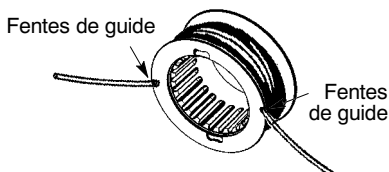
2. Retirez tout fil restante.
3. Nettoyez la saleté et les débris toutes les pièces. Changez la bobine s' il est usé ou endommagé.
4. Remplacez avec une bobine pré-enroulée ou coupez du fil de marque Poulan PRO de 2,4 mm (0,095 pouce) d'un longueur 4,5 mètres (15 pieds).

**AVERTISSEMENT:** N'utilisez jamais de fil de fer, de corde de ficelle, etc. qui peuvent se casser et devenir des missiles dangereux.

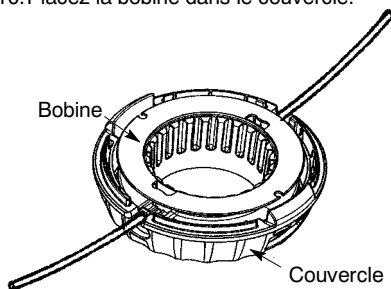
5. En installant la nouveau fil sur une bobine existant, tenez la bobine comme montré dans l'illustration ci-dessous.
6. Courbez le fil au milieu. Introduisez la courbure dans la fente du rebord central de la bobine. Assurez-vous le fil soit bien bloqué en place dans la fente.



7. Avec votre doigt entre les fils, enroulez le fil bien serré et uniformément sur la bobine, dans un sens horaire.
8. Placez les fils dans les fentes de guide.



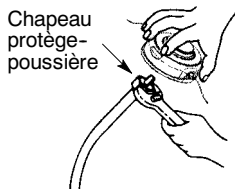
9. Insérez les bouts du fil dans les trous de sortie situé sur la couvercle.
10. Placez la bobine dans le couvercle.



11. Assurez-vous que les fils ne sont pas attrapées entre le bord de la bobine et du mur de la couvercle.
12. Ré-installez la bobine et le couvercle sur la tête de coupe. Poussez jusqu'à ce que la couverture soit bien bloqué en place.

## REMPACEMENT DE LA TÊTE DE COUPE (PR25CD)

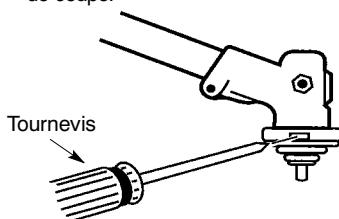
1. Tenir le chapeau protège-poussière avec une clé afin d'empêcher l'arbre de tourner pendant la retirez et installez la tête de coupe.



2. Enlevez la tête de coupe en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (vu depuis le bas de l'appareil).
3. Visser la tête de coupe de rechange sur l'arbre en tournant dans le sens anti-horaire de l'aiguille d'une montre. Serrer à la main !

## REMPACEMENT DE LA TÊTE DE COUPE (PR25SD)

1. Alignez le trou du chapeau protège-poussière avec celui sur le côté de la boîte de vis-ses en tournant le chapeau protège-poussière.
2. Entrez un petit tournevis dans les orifices alignés. Cela empêchera l'arbre de tourner pendant que vous retirez et installez la tête de coupe.



3. En maintenant le tournevis en position, enlevez la tête de coupe en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Vissez le tête de coupe de rechange dans l'arbre en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Serrez bien.
5. Enlevez le tournevis.

## RÉGLAGE DU RALENTI

**AVERTISSEMENT:** Ne laissez personne approcher lors du réglage du ralenti. La tête de coupe ou des autres accessoires en option tourne pendant la plus grande partie de cette procédure. Portez votre matériel de protection et observez toutes les précautions de sécurité. Une fois le réglage terminé, la tête de coupe ou des autres accessoires en option ne doit pas bouger quand le moteur est au ralenti.

Votre carburateur a été soigneusement réglé à l'usine. Des ajustements du ralenti peuvent être nécessaires si vous trouvez dans l'une des situations suivantes:

- Le moteur ne tourne pas au ralenti lorsque l'accélérateur est relâché.
- La tête de coupe ou des autres accessoires en option tourne quand le moteur est au ralenti.

Pour effectuer le réglage, posez l'appareil de façon à ce que l'accessoire de coupe soit éloigné du sol et qu'il ne puisse toucher aucun objet. Tenez l'appareil à la main lorsqu'il tourne et que vous le réglez. Maintenez l'accessoire de coupe et le silencieux éloignés de toute partie de votre corps.

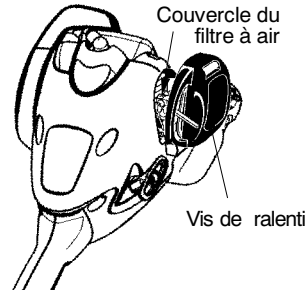
### Pour réglage du ralenti :

Laissez le moteur tourner au ralenti. Ajustez la vitesse jusqu'à ce que le moteur tourne sans que la tête de coupe ou des autres ac-

cessoire en option tourne quand le moteur est au ralenti (ralenti trop rapide) et sans arrêter (ralenti trop lent).

- Si le moteur cale ou s'arrête, tournez la vis de réglage au ralenti dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse du moteur.
- Si la tête de coupe ou des autres accessoires en option bouge au ralenti, tournez la vis de réglage au ralenti dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre pour diminuer la vitesse.

**AVERTISSEMENT:** Vérifier à nouveau le ralenti après chaque réglage. Pour éviter des blessures graves à l'utilisateur et aux autres personnes, il faut que la tête de coupe ou des autres accessoires en option ne doit pas bouger quand le moteur est au ralenti.



Pour toute aide supplémentaire ou si vous n'êtes pas sûr de la façon de réaliser cette opération, contactez un distributeur autorisé de service ou appelez au 1-800-554-6723.

## RANGEMENT

**ATTENTION :** Exécutez les étapes suivantes après chaque utilisation:

- Laissez se refroidir l'appareil, et attachez l'appareil avant de l'entreposer ou de le transporter.
- Entreposez l'appareil et le carburant dans un endroit bien ventilé, où les vapeurs de carburant ne peuvent pas être en contact avec des étincelles ou des flammes en provenance d'appareils de chauffage de l'eau, des moteurs électriques ou des interrupteurs, des chaudières de chauffage, etc.
- Entreposez l'appareil avec tous les mécanismes de protection en place. Placez l'appareil de manière à ce qu'aucun objet coupant ne puisse causer accidentellement des blessures.
- Entreposez l'appareil et le carburant hors de la portée des enfants.

### SAISONNIÈRE RANGEMENT

Préparez l'appareil pour l'entreposage à la fin de la saison ou si vous ne comptez pas l'utiliser pendant au moins 30 jours.

Avant d'entreposer votre appareil pendant une longue période:

- Nettoyez l'appareil entière avant d'entreposer pendant une longue période.
- Rangez-le dans un endroit propre et sec.

- Huilez légèrement les surfaces externes en métal.

### SYSTÈME DE CARBURANT

Voir le message IMPORTANT se rapportant à l'usage de carburant approprié dans votre moteur dans la section du FONCTIONNEMENT de ce manuel. Un agent stabilisateur de carburant constitue une alternative acceptable pour minimiser la formation de dépôts de gomme pendant l'entreposage.

Ajoutez l'agent stabilisateur à l'essence dans le réservoir ou dans le bidon d'essence. Suivez les instructions de mélange inscrites sur le bidon de l'agent stabilisateur. Faites marcher le moteur au moins 5 minutes après avoir ajouté l'agent stabilisateur.

### RENSEIGNEMENTS UTILES



Quand vous conservez un mélange d'huile et d'essence, l'huile se sépare de l'essence avec le temps.

Nous vous recommandons de secouer le bidon chaque semaine pour assurer un bon mélange de l'huile et de l'essence.

## MOTEUR

- Enlevez la bougie et versez 1 cuiller à thé d'huile de moteur 2 temps (refroidi à air) dans l'ouverture de la bougie. Tirez lentement le corde de mise en marche 8 à 10 fois pour répartir l'huile.
- Remplacez la bougie par une neuve de la catégorie et de la gamme thermique recommandées.
- Nettoyez le filtre à air.
- Vérifiez l'ensemble de l'appareil pour bien revisser toutes les vis, les boulons et les

écrous. Remplacez toute pièce endommagée, cassée ou usée.

- Au début de la saison suivante, utilisez uniquement du carburant frais, composé par le bon rapport d'essence à l'huile.

## AUTRES RECOMMANDATIONS

- N'entreposez pas d'essence pour la saison suivante.
- Remplacez votre essence si le réservoir ou le bidon commence à rouiller.

## TABLEAU DE DÉPANNAGE



**AVERTISSEMENT:** Toujours arrêtez l'unité et débranchez la bougie d'allumage avant d'exécuter n'importe lequel des remèdes recommandés ci-dessous autre que les remèdes qui exigent l'exécution de l'appareil.

PROBLÈME	CAUSE	REMEDY
Le moteur refuse de démarrer.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Moteur noyé</li> <li>2. Réservoir de carburant vide.</li> <li>3. La bougie ne fait pas feu.</li> <li>4. Le carburant n'atteint pas le carburateur.</li> <li>5. Le carburateur exige un réglage.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voir "Démarrage d'un moteur noyé" dans la section Fonctionnement.</li> <li>2. Remplir le réservoir du bon mélange de carburant.</li> <li>3. Poser une nouvelle bougie.</li> <li>4. Vérifier si le filtre à air est sale. Le remplacer. Vérifier si la conduite de carburant est entortillée ou fendue. Réparer ou remplacer.</li> <li>5. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Le moteur ne tourne pas bien au ralenti.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le carburateur exige un réglage.</li> <li>2. Joints du vibrequin usés</li> <li>3. Compression basse</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voir "Réglage du Ralenti au Carburateur" dans la section Réparations et Réglages.</li> <li>2. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> <li>3. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Le moteur n'accélère pas, manque de puissance ou meurt sous la charge.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filtre à air sale</li> <li>2. Bougie encrassée</li> <li>3. Le carburateur exige un réglage.</li> <li>4. Accumulation de carbone.</li> <li>5. Compression basse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyer ou remplacer le filtre à air.</li> <li>2. Nettoyer ou remplacer la bougie et ajuste l'écartement.</li> <li>3. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> <li>4. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> <li>5. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Le moteur fume trop.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mélange de carburant incorrect.</li> <li>2. Filtre à air sale.</li> <li>3. Le carburateur exige un réglage.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vider le réservoir de carburant et le remplir du bon mélange de carburant.</li> <li>2. Nettoyer ou remplacer le filtre à air.</li> <li>3. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>
Le moteur surchauffe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mélange de carburant incorrect.</li> <li>2. Bougie que n'est pas la bonne.</li> <li>3. Le carburateur exige un réglage.</li> <li>4. Accumulation de carbone</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voir "Remplissage du réservoir du carburant" dans la section Fonctionnement.</li> <li>2. Remplacer la bougie par celle qui convient.</li> <li>3. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> <li>4. Contactez un distributeur autorisé de service.</li> </ol>

# DÉCLARATION DE GARANTIE DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION DE L'ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY (EPA) DES ÉTATS-UNIS, DE LA CALIFORNIE ET DE L'ENVIRONNEMENT CANADA

**IMPORTANT** : Le présent produit est conforme à la réglementation de la Phase 3 de l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis en ce qui concerne les émissions d'échappement et d'évaporation. Pour assurer la conformité à la Phase 3 de l'EPA, nous recommandons le recours à des pièces de remplacement d'origine uniquement. L'utilisation de pièces de remplacement non conformes est une infraction à la législation fédérale. **VOS DROITS ET OBLIGATIONS EN VERTU DE LA GARANTIE** : L'Environmental Protection Agency (Agence de protection de l'environnement des États-Unis), la California Air Resources Board (Direction des ressources atmosphériques de Californie), Environment Canada et Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. sont heureux de vous expliquer la garantie du système antipollution du petit moteur hors route des années 2016 et ultérieures. En Californie, les petits moteurs hors route doivent être conçus, fabriqués et équipés de manière à répondre aux normes antipollution strictes de l'État. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc (HCOP) doit garantir les systèmes de contrôle antipollution du petit moteur hors route pendant la période figurant sur la liste ci-dessous à condition que le petit moteur hors route ne présente aucun signe d'utilisation abusive, de négligence ou d'entretien inapproprié.

Votre système antipollution comprend des pièces telles que le carburateur, le système d'allumage ainsi que le réservoir de carburant avec conduite et bouchon. En cas de problème couvert par la garantie, Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. répare le petit moteur hors route sans frais. Les frais couverts par la garantie comprennent le diagnostic, les pièces et la main d'œuvre.

**COUVERTURE DE LA GARANTIE DU FABRICANT** : Si une pièce du matériel liée aux émissions (selon la liste des pièces de la garantie antipollution) est défectueuse en elle-même ou à cause d'une défaillance du moteur ou d'une erreur de main d'œuvre, cette pièce sera réparée ou remplacée par Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc.

**RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE EN VERTU DE LA GARANTIE** : En tant que propriétaire d'un petit moteur hors route, vous êtes responsable du respect de l'entretien obligatoire indiqué dans le manuel d'instructions. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. vous recommande de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien du petit moteur hors route; toutefois, Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. ne peut pas refuser l'application de la garantie pour la seule raison de l'absence de reçus ou du non-respect de l'entretien obligatoire prévu. En tant que propriétaire du petit moteur hors route, vous devez savoir que Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. peut vous refuser la couverture de la garantie si la défaillance du moteur ou d'une pièce de celui-ci est causée par une utilisation abusive, une négligence, un entretien inapproprié, une modification non approuvée ou l'utilisation d'une pièce ni fabriquée, ni approuvée par le fabricant d'origine. Dès qu'un problème se manifeste, l'opérateur a la responsabilité de présenter le petit moteur hors route au centre de réparation agréé Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable qui n'excède pas 30 jours. Pour toute question relative à vos droits et responsabilités relativement à la garantie, communiquer avec le centre de services agréé le plus proche.

Communiquer avec Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. au 1 800 487-5951 (É.-U.) ou au 1 800 805-5523 (Canada) ou envoyer un courriel à l'adresse [emissions@husqvarnagroup.com](mailto:emissions@husqvarnagroup.com).

**DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR DE LA GARANTIE** : La période de garantie commence à la date d'achat du produit.

**DURÉE DE LA COUVERTURE** : Cette garantie est valable pour une période de deux ans à partir de la date d'achat initiale ou jusqu'à la fin de la durée du produit (la plus longue étant celle retenue).

**ÉLÉMENTS COUVERTS : REMPLACEMENT OU RÉPARATION DES PIÈCES** La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie doit être effectué sans frais pour le propriétaire dans un centre de services Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. agréé. Pour toute question relative à vos droits et responsabilités relativement à la garantie, communiquer avec le centre de services agréé le plus proche.

Communiquer avec Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. au 1 800 487-5951 (É.-U.) ou au 1 800 805-5523 (Canada) ou envoyer un courriel à l'adresse [emissions@husqvarnagroup.com](mailto:emissions@husqvarnagroup.com).

**PÉRIODE COUVERTE PAR LA GARANTIE** : Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu par le calendrier d'entretien obligatoire ou dont l'inspection régulière est prévue dans le calendrier d'entretien et fait l'objet d'une mention de type « réparer ou remplacer si nécessaire » doit être garantie pendant deux ans. Toute pièce garantie dont le remplacement est prévu par le calendrier d'entretien obligatoire est garantie pendant l'intégralité de la période de garantie jusqu'à la date du premier remplacement prévu de la pièce.

**DIAGNOSTIC** : Le propriétaire n'a pas à payer pour le diagnostic permettant de conclure que la pièce garantie est défectueuse, à condition qu'un tel diagnostic soit effectué dans un centre de services Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. agréé.

**DOMMAGES INDIRECTS** : Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. peut être tenu responsable des dommages aux autres composants du moteur directement causés par la panne d'une pièce encore sous garantie.

**ÉLÉMENTS NON COUVERTS** : Toutes les pannes dues à un abus, à de la négligence ou à un entretien inadéquat ne sont pas couvertes.

**PIÈCES COMPLÉMENTAIRES OU MODIFIÉES** : L'utilisation de pièces complémentaires ou modifiées est un motif suffisant pour rejeter une demande d'indemnisation. Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. n'a pas la responsabilité de garantir les pannes de pièces garanties provoquées par l'utilisation d'une pièce complémentaire ou modifiée.

**COMMENT PRÉSENTER UNE DEMANDE D'INDEMNISATION** : Pour toute question relative à vos droits et responsabilités relativement à la garantie, communiquer avec le centre de services agréé le plus proche.

Communiquer avec Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. au 1 800 487-5951 (É.-U.) ou au 1 800 805-5523 (Canada) ou envoyer un courriel à l'adresse [emissions@husqvarnagroup.com](mailto:emissions@husqvarnagroup.com).

**OU JOINDRE LE SERVICE DE GARANTIE?** : Les services de garantie ou de réparation doivent être fournis à tous les centres de service Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. Communiquer avec Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. au 1 800 487-5951 (É.-U.) ou au 1 800 805-5523 (Canada) ou envoyer un courriel à l'adresse [emissions@husqvarnagroup.com](mailto:emissions@husqvarnagroup.com).

**ENTRETIEN, REMPLACEMENT ET RÉPARATION DES PIÈCES RELATIVES AUX ÉMISSIONS** : Toute pièce de remplacement approuvée par Husqvarna Consumer Outdoor Products N.A., Inc. utilisée pour procéder à un entretien ou à une réparation doit être fournie sans frais pour le propriétaire si la pièce d'origine est sous garantie.

**LISTE DES PIÈCES DE LA GARANTIE ANTIPOLLUTION** : Carburateur, filtre à air (couverts dans la limite du calendrier d'entretien), système d'allumage, bougie d'allumage (couverts dans la limite du calendrier d'entretien), module d'allumage, pot d'échappement incluant le catalyseur (selon l'équipement), réservoir de carburant, conduite et bouchon de carburant.

**ATTESTATION D'ENTRETIEN** : Le propriétaire a la responsabilité du respect de l'entretien obligatoire défini dans le manuel d'instructions.

L'information sur l'étiquette du produit indique la norme de certification de votre moteur.  
Exemple: (Année) EPA et/ou CALIFORNIA.

Renseignements importants sur le moteur. Ce moteur se conforme aux règlements sur les émissions pour petits moteurs tout-terrain

Famille

Heures de longévité du moteur

N° De Série

Consultez le manuel d'instructions pour les caractéristiques et les réglages d'entretien

**EMISSION CONTROL INFORMATION**  
THIS ENGINE MEETS EXH AND EYP EMISSIONS REGULATIONS FOR 20 US EPA SMALL OFF ROAD ENGINES

FAMILY/DISP

PLT # SKU#

EMISSION COMPLIANCE PERIOD HOURS

SN:

THE AIR INDEX OF THIS ENGINE IS

0	2	4	6	8	10
---	---	---	---	---	----

THE LOWER THE AIR INDEX, THE LESS POLLUTION  
REFER TO OWNER'S MANUAL FOR  
MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS

Ce moteur est certifié se conformer aux règles d'émissions pour les usages suivants :

- Modéré (50 heures)
- Intermédiaire (125 heures)
- Étendu (300 heures)

